

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

## Israel houdt vast aan aanwezigheid VS in Sinai

### PARAFERING AKKOORD IN WEEKEIND VERWACHT

# Sadat klaar om te tekenen

## Colombiaanse bijstand voor de Antillen

BOGOTA. — Colombia gaat technische bijstand verlenen aan de Nederlandse Antillen volgens de voorwaarden van een samenwerkingsakkoord tussen de Colombiaanse nationale opleidingsdienst en de Antilliaanse minister Hendrik S. Croes van Staatkundige structuur eilandgebieden en onderwijs.

Het akkoord moet op 2 september a.s. in Bogota ondertekend worden, zo is in de Colombiaanse hoofdstad bekendgemaakt. De minister van Onderwijs wordt voor deze gelegenheid vergezeld door drie parlementariërs van Aruba en Curaçao. De overeenkomst is geldig voor een duur van vijf jaar en kan vernieuwd worden op verzoek van een der partners.

## Ex-minister vindt MEP bevoordeeld

# McWilliam zinspeelt op oprichting eigen partij

WILLEMSTAD. — Drs R.F. McWilliam heeft gisteravond in een toespraak via TeleCuraçao officieel zijn aftreden als minister van Sociale Zaken en Arbeid bekend gemaakt. De heer McWilliam deelde voorts mee dat hij gistermiddag aan partijleider J. Evertsz ook zijn ontslag had aangeboden als secretaris-generaal van de NVP-U. Van de heer Evertsz vernam de Amigoe dat hem door de heer McWilliam was meegedeeld dat hij een eigen partij zou gaan oprichten.

In de toespraak welke drs McWilliam gisteravond hield voor TeleCuraçao maakte hij geen melding van de oprichting van een nieuwe partij, hoewel hij wel enkele malen in die richting suggereerde. Zo had de heer McWilliam het over de „organisatie waarvan ik lid was“ (de NVP-U red.), nodigde hij de bevolking uit om op nader aan te duiden tijden en plaatsen hem op te zoeken in de „barrio's“ en verklaarde hij aan het slot van zijn toespraak met nadruk dat hij er zeker van was dat de bevolking van Curaçao hem „terug zou brengen.“ In zijn toespraak zei drs McWilliam dat zijn periode als minister van Sociale Zaken en Arbeid voor hem aangename momenten maar ook oplezierige momenten had gebracht. Wat hem tevreden stelde was dat hij in de afgelopen jaren een pakket sociale maatregelen tot stand heeft

CAIRO/JERUZALEM — De Egyptische president Sadat heeft gisteren gezegd bereid te zijn een tweede interim-akkoord met Israël te paraferen. Aan Egyptische kant zijn er volgens het staatshoofd geen aarzelingen. Er bestaat een grote mogelijkheid dat Egypte het document zondag of maandag zal paraferen, aldus Sadat. Volgens diplomaten in Alexandrie kan men er nu vanuit gaan dat zowel Egypte als Israël het akkoord zullen paraferen. Een vooraanstaande Amerikaanse functionaris aan boord van het toestel van Kissinger hield echter nog een slag om de arm wat betreft de instemming van Israël met het tweede interim-akkoord. De vraag of Israël het document zal ondertekenen (later in Geneve) hangt af van de houding van het Amerikaanse congres inzake het stationeren van Amerikaanse technici in de Sinai. Voor de Israël's is dit een vitaal bestanddeel van de regeling, aldus de Amerikaanse functionaris. Parafering van het akkoord betekent dat de tekst van het document vastligt. Het wordt pas van kracht nadat het is ondertekend.

Ook Israël is bereid het tussentijds akkoord met Egypte te paraferen, zo heeft een Israëlische regeringsfunctionaris in Jeruzalem meegedeeld. Waarschijnlijk zal dit gebeuren na een bijeenkomst van de Israëlische regering die zondag of maandag gehouden zal worden.

Gisteren deelde de Israëlische minister van Defensie, Sijmon Peres, mee dat Egypte de eis had losgelaten, dat een overeenkomst met Israël gebonden wordt aan regelingen met Syrië en Jordanië en aan verdere Israëlische terugtrekkingen.

Hij noemde het een belangwekkend precedent dat de taken die uitsluitend aan de VN waren toegewezen, gedeeltelijk zullen worden gelegd op de schouders van een grote en verantwoordelijke supermogendheid.

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vond ten gouverneurshuize de beëdiging plaats van de heer W. Godett als minister door gouverneur drs. B.M. Leito. Bij deze plechtigheid waren o.m. aanwezig: mev. Godett, minister-president Evertsz, de ministers Vos, De Kort, mev. Da Costa Gomez, de secretaris van de raad van ministers mr. Martina, de heren Pietersz, Abell, Nita, Fijnje en majoor der mariniers Groot. Links de heer Godett en rechts gouverneur Leito.

gebracht zoals de verbetering van de minimumlonen, de ontslagwet, de cessantia en de verhoging van de grens van de verplichte ziekteverzekering. Voorts wees de heer McWilliam op de talloze arbeidsconflicten welke hij had helpen oplossen en het was voor hem een voldoening dat hij gisteren bij zijn vertrek uit de mond van de landsbemiddelaar kon verneemen dat er momenteel geen enkel arbeidsconflict in behandeling is.

Zonder diep te willen ingaan op de problemen binnen de NVP-U welke tot zijn heengaan hebben geleid zei drs McWilliam dat er verschil van inzicht bestond tussen hem en zijn partijleider over een aantal belangrijke zaken. Zo vond hij dat Curaçao niet voldoende aan zijn trekken kwam t.o.v. Aruba en dat de MEP ook bij de laatste wijziging van het kabinet teveel had gekregen met het voorzitterschap van de Staten. Ook vroeg de heer McWilliam zich af waarom de portefeuille van Onderwijs niet naar de NVP-U had kunnen gaan, niet voor hemzelf maar voor die NVP-U politici die werkzaam zijn in het onderwijs en als „vakministers“ zouden kunnen worden beschouwd.

Voor wat betreft de portefeuille van gevormachtigd minister in Den Haag deelde drs McWilliam mee dat hij reeds op 11 augustus in een gesprek met de premier in aanwezigheid van handelsattache bij de EEG mr. Sperwer definitief had laten weten dat hij niet naar Nederland wilde gaan.

De heer McWilliam zei tenslotte dat gezien de moeilijke tijd welke Curaçao momenteel doormaakt, hij het niet op politiek geruzie wil aansturen en dat hij daarom had afgezien van een kort geding i.v.m. het feit dat volgens hem de gisteravond bijeengeroepen wijkleidersvergadering niet rechtsgeldig was. Maar wel zou hij er voor blijven waken als burger dat de belangen van Curaçao niet ten achter gesteld zouden worden bij die van Aruba, evenmin als hij zou toestaan dat Curaçao de baas zou gaan spelen over de andere eilanden.

## Politie-officiëren verontrust

WILLEMSTAD. — Van welingeachte bron wordt vernomen dat het merendeel van de politie-officiëren op Curaçao zich met een request tot de minister-president hebben gewend teneinde met de Raad van Ministers een onderhoud te krijgen.

In het request spreken de ondertekenaars hun verontrusting uit t.a.v. partij-politiek en „apartheidspolitiek“ (vermoedelijk wordt hiermee de decentralisatie politiek van de Centrale Regering bedoeld, — Red.), die haar intrede zou hebben gedaan in het Korps politie en ook zijn de ondertekenaars ongerust over de verkoelde verhouding tussen de minister van Justitie en de Hoofddcommissaris.

Om deze en nog andere in het request opgesomde redenen wilden de ondertekenaars, t.w. de inspecteurs Wiel, Tweebom, Post, Cratz, Bouwhuis, A. Martina, P. Martina, Kramers (Bovenwindse eilanden) en de referendaris op de staf van de Hoofddcommissaris, Willem, samen met de hoofddcommissaris een onderhoud met de Raad van Ministers „om een halt te roepen aan de ongewenste tendenzen“, zoals door hen gesignaleerd.

De Hoofddcommissaris heeft het request niet medeondertekend.

Opmerkelijk is het feit dat de beide commissarissen Thomas en Bakker niet meedoen en dat de politie-leiding op Aruba (Bakker-Zaandam-Willems) de zijde van de minister van Justitie hebben gekozen.



## Preek tegen boete levert boete op

MADRID. — In de Baskische grensplaats Irun is de priester Basilio de Iraola veroordeeld tot een geldboete van circa 3000 Ant. gulden. Op 24 en 25 juli had de priester in zijn preek felle kritiek geleverd op het feit, dat priesters tot geldboeten worden veroordeeld, wanneer zij zich in de preek uiten over politieke situaties.

WILLEMSTAD. — De bijstandseenheid van de politie op Curaçao hield donderdag een oefening in het bestrijden van rellen. Onder meer in Willemstad zelf werd geëfend, waarbij de gehele straat in beslag werd genomen. Het winkelpersoneel en voetgangers konden voor zover de dienst dat toeliet de demonstratie volgen. De oefening was blijkbaar zo levenscecht, dat een Venezolaanse toeriste bij het zien opdagen van de bijstandspolitie zo schrok, dat zij ter plaatse flauw viel. Later kon haar worden meegedeeld dat het slechts een oefening was. Bij de foto's: enige beelden van de oefening.



## Komen en gaan

AFSCHEID NAM gisteren minister drs. R.F. McWilliam van de NVP-U zowel als minister van Sociale Zaken en Arbeid, een post die hij gedurende vijf jaar heeft bekleed onder verschillende premiers en als secretaris-generaal van de NVP-U. Uit de toespraak die hij gisteravond voor de televisie hield bleek duidelijk dat — in tegenstelling tot hetgeen hij eerder tegenover de Amigoe had verklaard — McWilliam de NVP-U zal verlaten om een eigen partij op te richten. De partij van Evertsz verliest daarmee een van de „angry young men“ die behalve dat hij over een natuurlijk talent als politicus beschikte ook door de waardevolle contacten met de internationale christen-democratische organisaties voorbestemd leek om ooit in de toekomst het leiderschap van de NVP-U over te nemen. Wie Mac zoals hij populair genoemd werd — en minister McWilliam beschikte over een onmiskenbare populariteit — van nabij kende, wist echter dat hij naast vele goede kwaliteiten ook enkele zwakheden had. Een daarvan was een gebrek aan zelfdiscipline zodat hij bij vlagen brilaant kon zijn en keihard voor partij en regering kon werken om dan weer voor een bepaalde periode af te zakken naar een middelmatigheid waarin wij hem en hij zichzelf nauwelijks meer herkenden. En om nu op eigen kracht een nieuw politiek avontuur in te gaan brengt met zich mee dat McWilliam niet meer alleen op zijn populariteit en zijn innemendheid kan blijven bogen, maar dat hij door de grote verantwoordelijkheid welke hij op zich wil nemen hard zal moeten werken en volledig op zijn eigen koers zal moeten gaan varen.

## Drs. Pieterella over een maand naar Ec. Zaken

WILLEMSTAD. — De gevormachtigd minister in Den Haag, drs R.F. Pieterella, gaat begin volgende week naar Nederland terug om daar gedurende een maand de lopende zaken af te gaan handelen. Daarna keert minister Pieterella terug naar Willemstad om de portefeuille van Economische Zaken te gaan beheren. Voorlopig zal minister Pourier die eigenlijk per 1 september al had willen aftreden als minister van E.Z. a.l. de portefeuilles van Welvaartszorg en Economische Zaken blijven beheren. Dit geeft premier Evertsz voldoende tijd om zoals hij aan de vakbonden en het bedrijfsleven had beloofd ruggespraak te plegen t.a.v. de benoeming van de nieuwe minister van Economische Zaken. Minister Pieterella die secretaris van de Kamer van Koophandel is geweest en daarna landsbemiddelaar lijkt voor beide groeperingen een acceptabele figuur. De minister zelf gaf gisteren in een vraaggesprek met TeleCuraçao te kennen dat hij het jammer vond dat hij zijn werkzaamheden in Den Haag moest beëindigen maar dat hij ervan overtuigd was dat zijn partij een waardige opvolger voor deze post zal kunnen leveren. In NVP-U kringen worden de namen genoemd van mr. Lamonie, mr. Sperwer en G. de Paula. Van deze drie kandidaten lijkt mr. Lamonie de beste kansen te maken om in Den Haag benoemd te worden.



# Minder produktie, meer verwerking in Venezuela

CARACAS. — Venezuela is van plan om een aantal veranderingen aan te brengen in de olie-industrie, nadat deze genationaliseerd is. Het is de bedoeling de produktie, die thans 2,5 mln barrels per dag bedraagt, iets te verminderen, waarbij de nadruk zal worden gelegd op die soorten olie, die het beste door de binnenlandse raffinaderijen verwerkt kunnen worden. Verder zal de binnenlandse raffinagecapaciteit uitgebreid worden zodat men minder ruwe olie exporteert en de waarde van de uitvoer verhoogd wordt.

De regering heeft plannen in de komende vijf jaar ongeveer 5,8 miljard dollar in de olie-industrie te investeren. Tevens ligt het in de bedoeling de nationale tankvloot uit te breiden. Alle buitenlandse oliebelangen zullen op 31 december genationaliseerd worden. De overheid zal alle bezittingen van de buitenlandse maatschappijen overnemen, zoals concessies, raffinaderijen, pijpleidingen en havenfaciliteiten.

De compensatie aan de maatschappijen zal in geen geval de netto boekwaarde van de bezittingen overtreffen en wordt door regeringsfunctionarissen geschat op 1,1 miljard dollar.

Staatsmaatschappijen zullen de buitenlandse bedrijven overnemen en het geheel zal onder bestuur komen te staan van de staatsoliemaatschappij Petfoven. Een woordvoerder van het ministerie van Oliezaken heeft verklaard, dat de produktie volgend jaar tot 2,2 mln barrels per

dag teruggebracht zal worden en op dat niveau zal blijven tot het eind van de jaren zeventig.

Door de produktievermindering zullen de oliereserves van Venezuela minder snel uitgeput raken. Tevens zal de prijs gestabiliseerd worden, wat in overeenstemming is met het streven van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC).

De bekend gemaakte maatregelen zullen het niveau van de exporten niet beïnvloeden.

MEXICO-STAD. — In de Mexicaanse plaats San Nicolas de las Garza zijn vijftien studenten om het leven gekomen toen de autobus, waarmee zij vervoerd werden in botsing kwam met een trein. Er raakten twintig mensen gewond. De meesten zijn ernstig aan toe. Volgens de treinwachtster was de betrokken bus met een andere bus aan het racen om te kijken wie het eerst bij de overweg zou zijn.

## Japanse zeeman verongelukt

WILLEMSTAD. — Bij het afmeren van de Japanse vrachtboot Japan Robles is vanmorgen de twintigjarige Japanse zeeman Toshihidi Myasaki om het leven gekomen toen de nylon-tros sprong en een deel daarvan de zeeman midden in zijn gezicht trof. Dit gebeurde op de Brionkade om kwart over zeven. Het slachtoffer was op slag dood door de kracht waarmee hij getroffen werd.







RISICOS VOOR ANTILLIAANSE OVERHEID BEPERKT

Geen technische problemen bij bouw werf

McMullen geeft antwoord op vragen van regering

WILLEMSTAD - Het BC van Curacao heeft aan de landsregering de laatste gegevens verstrekt i.v.m. de eventuele vestiging van de scheepswerf St. Ana Shipyard. Bij het overleg dat onlangs plaatsvond tussen vertegenwoordigers van de landsregering met het BC en hun adviseurs waren er enkele technische vragen gesteld welke aan de firma McMullen ter beantwoording waren voorgelegd. Zo was b.v. gevraagd waarom er geen bodemonderzoek had plaatsgevonden op de plaats aan de Batipanjabai waar de werf zal worden gebouwd. McMullen antwoordt hierop dat de aannemer Ralph Parson die de werf gaat bouwen van Shell Curacao n.v. voldoende gegevens heeft ontvangen om zijn eerste ontwerp te maken. Mocht een verder bodemonderzoek nodig zijn dan heeft McMullen daar al een bedrag van 250.000 dollar voor gereserveerd. McMullen laat weten dat gezien het feit dat de financiering van het project nog niet helemaal rond is geen groot bedrag reeds is geïnvesteerd in een dergelijk onderzoek.

moeten wel een aanbetaling van 20 procent cash doen. Voor het resterende bedrag kunnen zij inderdaad een garantie vragen hetgeen te maken heeft met tijdelijke aflevering van hun schip, daarbij rekening houdende met gevaar van stakingen e.d. Indien een land een goede naam heeft verworven op het gebied van de scheepsbouw en er geen arbeids-onrust heerst zal deze garantie meestal achterwege blijven en zullen verzekeringsmaatschappijen het dekken van dergelijke risico's van de overheid overnemen.

Organisatie

M.b.t. de opmerking van de Deens-Noorse consultants (IKO) dat de organisatie en de management van St.

Ana Shipyard niet conventieel is, merkt McMullen op dat er inderdaad sprake is van een modern organisatie-schema waar men in Europa niet aan gewend is. Helemaal nieuw is deze organisatievorm niet want grote bedrijven in de V.S. zoals Newport Shipbuilding, Litton Industries en General Dynamics passen deze vorm ook toe met succes. Ook de Douglas vliegtuigfabriek schijnt met veel succes een dergelijk organisatie en management schema toe te passen. Een adviescommissie van het eilandgebied heeft ook een concept-brief opgesteld als antwoord aan de Nederlandse minister voor Surinaamse en Antilliaanse Zaken om medewerking te verlenen aan de financiering van het scheepswerfproject.

Ruimte voor uitbreiding

Op de vraag of het terrein waar de werf zal worden gebouwd voldoende mogelijkheden biedt voor uitbreiding van de produktie. McMullen antwoordt dat met de geplande capaciteit men kan overgaan tot de bouw van schepen tot 80.000 en 100.000 ton. Wil men grotere schepen gaan bouwen zoals schepen van 300.000 ton dan raadt hij aan op een andere plaats een werf te bouwen. De ervaring in de scheepsbouw heeft uitgewezen dat het niet efficiënt is een werf voor kleinere schepen uit te breiden voor de bouw van grote schepen aangezien dit een totaal andere organisatie en aanpak vereist. In Japan is men dan ook overgegaan tot het afbreken van de werven van kleine werven toen men schepen van een grotere klasse wilde gaan produceren. Bovendien, zo stelt McMullen, zal de St. Ana Shipyard in de komende vijftien jaar geen schepen gaan bouwen die niet op de werf met de thans geplande capaciteit kunnen worden geproduceerd.

Subsidiering

Voor wat betreft de vraag hoe het zit met de subsidiering van schepen door de overheid zoals men dat thans b.v. ziet in Europa antwoordt McMullen dat deze subsidiering plaatsvindt i.v.m. de concurrentiepositie. Om met Japan te kunnen

concurreren waar de tonen een stuk lager liggen zijn de Europese werven door de overheid gesubsidieerd. Aangezien de concurrentiepositie van Curacao nog steeds gunstig is acht McMullen subsidiering door de Antilliaanse overheid niet nodig. Wel wijst hij op de voortschrijdende looninflatie, maar hij merkt daarbij op dat deze inflatie gelijke tred houdt met die in de landen waar aan scheepsbouw wordt gedaan.

Voor wat betreft het garant staan door de overheid voor schepen in de constructieperiode merkt McMullen op dat dit alleen het geval zal zijn voor die orders waarvan de opdrachtgevers niet cash betalen. De St. Ana Shipyard zal zich zoveel mogelijk richten op de contante betalende en dat zijn momenteel de grote oliemaatschappijen en de overheden van olieproducerende landen. Opdrachtgevers die niet contant betalen

Regering vraagt

machtiging voor

overeenkomst met EEG

WILLEMSTAD - Bij de staten is een ontwerp ingediend, waarbij de regering gemachtigd wordt de door de EEG gestelde voorwaarden te aanvaarden voor het verlenen van financiële medewerking aan de uitbreiding van de luchthaven van Curacao. De EEG is namelijk bereid gevonden dit project te financieren. Een concept-financieringsovereenkomst tussen de Antillen en de EEG is reeds opgemaakt.

Het gaat om een totaal bedrag van 11,66 miljoen gulden, waarvan 2,2 miljoen in de vorm van een schenking en 9,46 miljoen in de vorm van een zachte lening met als rente-percentagie drie. De aflossing zal geschieden in veertig gelijke halfjaarlijkse termijnen, waarvan de eerste naar verwachting zal vervallen op 30 juni 1987. Omdat het om een eilandsaangelegenheid gaat zullen de financieringsmiddelen moeten worden overgedragen aan het eilandgebied Curacao en wel onder dezelfde voorwaarden, waaronder de Antillen de gelden hebben gekregen van de EEG.

Antillen bij afscheid

Patriota op Trinidad

WILLEMSTAD. - Gisteravond is ir. R. Statius van Eps, directeur van het departement Welvaartszorg, naar Port-of-Spain, Trinidad, vertrokken ter vertegenwoordiging van de minister-president van de Nederlandse Antillen in verband met het bijwonen van het afscheid van de regionale vertegenwoordiger van de Cariben van de U.N.D.P., de heer Antonio Patriota, die een andere post krijgt toegewezen. De heer Patriota krijgt als nieuwe standplaats de regio Haiti. Maandagmorgen keert ir Statius van Eps terug naar de Nederlandse Antillen.

G. de Paula weer bij

Shell aan slag gegaan

WILLEMSTAD. - De heer G. de Paula heeft zijn werkzaamheden bij Shell Curacao n.v. hervat na een onderbreking van vier jaar, in welke periode hij gedeputeerde voor het eilandgebied Curacao was. Zo meldt het Shellorgaan Nos Isla. Hij is werkzaam op de Finance administratie.

Man viel moeder van zijn

kinderen steeds lastig

Drie maanden voorwaardelijk voor brandstichting

WILLEMSTAD - Een moeder van vier kinderen moest zich woensdagmorgen voor het gerecht in eerste aanleg verantwoorden voor het feit dat zij in de nacht van 13 op 14 juni opzettelijk een huis te Parera in brand had gestoken. De officier noemde het opzettelijke brandstichting met gevaar te duchten voor gebouwen toebehorend aan anderen. Hij eiste hiervoor zoals hij het noemde, forse voorwaardelijke gevangenisstraf om uitdrukking te geven aan de ernst van het misdrijf. Verder een proeftijd van twee jaar en toezicht van de reclassering.

Ook drukte hij verdachte C.W. in de landstaal op het hart dat zij kontakt moest opnemen met de voogdijraad, wat zij nog nooit had gedaan in mening verkerende dat daar de vader van twee van haar kinderen ontslag had genomen toch niet zou worden gedwongen te betalen voor zijn nageslacht.

De officier verzekerde haar echter dat al had de man ontslag genomen het niet wil zeggen dat hij niet voor zijn kinderen behoefte te betalen. De officier: „Van die onderstand kan geen mens leven.” Daarmee doelde hij op de honderd gulden die verdachte per maand kreeg. Zij at, zo ze ze, bij haar moeder. De officier baseerde zijn eis van voorwaardelijke gevangenisstraf op het feit dat het in dit geval een moeder van vier kinderen betrof, en het feit dat het misdrijf een jaar geleden gepleegd was en de aanleiding van dit alles de vader van 2 van haar kinderen betrof, die haar, zoals ze stelde, steeds lastig viel en van wie ze niets meer wilde weten. Zij had de man met kerosine willen gooien was haar relaas van het gebeuren.

De man had toen een matras opgenomen om de stroom kerosine (Benzine) te weren. Toen ze de man niet raakte had ze een brandende lucifer naar de matras gegooid in een soort toestand van machteloosheid. De officier zei dat dit laatste genoeg was om tot een opzettelijke brandstichting te komen. De rechter vonnist drie maanden voorwaardelijk. Verdachte zei nog dat ze vaak genoeg de politie had gevraagd er voor te zorgen dat de man haar niet meer kon lastig vallen. De politie had

Kort geding

WILLEMSTAD - De ontslagen werknemer van het casino van het Curacao Intercontinental Hotel zal hoogstwaarschijnlijk een kort geding aanspannen tegen zijn werkgever in verband met zijn ontslag. De collega's die een proteststaking waren begonnen zijn gisteren weer aan het werk gegaan. De casino-werknemer was ontslagen omdat hij met zijn dokters-briefje geknoeid zou hebben. De werknemer blijft echter volhouden dat de dokter zelf in zijn bijzijn de verandering in de data van de ziekte dagen had aangebracht. Naar verluidt ontkent de desbetreffende dokter dit ten stelligste.

echter nooit iets gedaan. Ze smecte de officier van de justitie nu bijna deze man van haar weg te houden waarop de officier zei dat hij haar zou proberen te helpen maar dat ze dan moest meewerken en hem niet de ene dag wel en de andere dag niet moest ontvangen.

Vier gewonden in Cur. verkeer

WILLEMSTAD - In het verkeer op Curacao vielen donderdag vier gewonden. Geen van hen behoefde in het ziekenhuis te worden opgenomen. In twee gevallen betrof het meisjes, die de rijbaan overstaken. De verkeerspolitie handelde elf ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg bijna acht mille.

Een vijftienjarige meisje werd 's morgens rond zeven uur aangereden door een dienstauto. Het kind stak onvoorzichtig de weg over. Het zou zich onder behandeling van een arts stellen, omdat het over inwendige pijn klaagde.

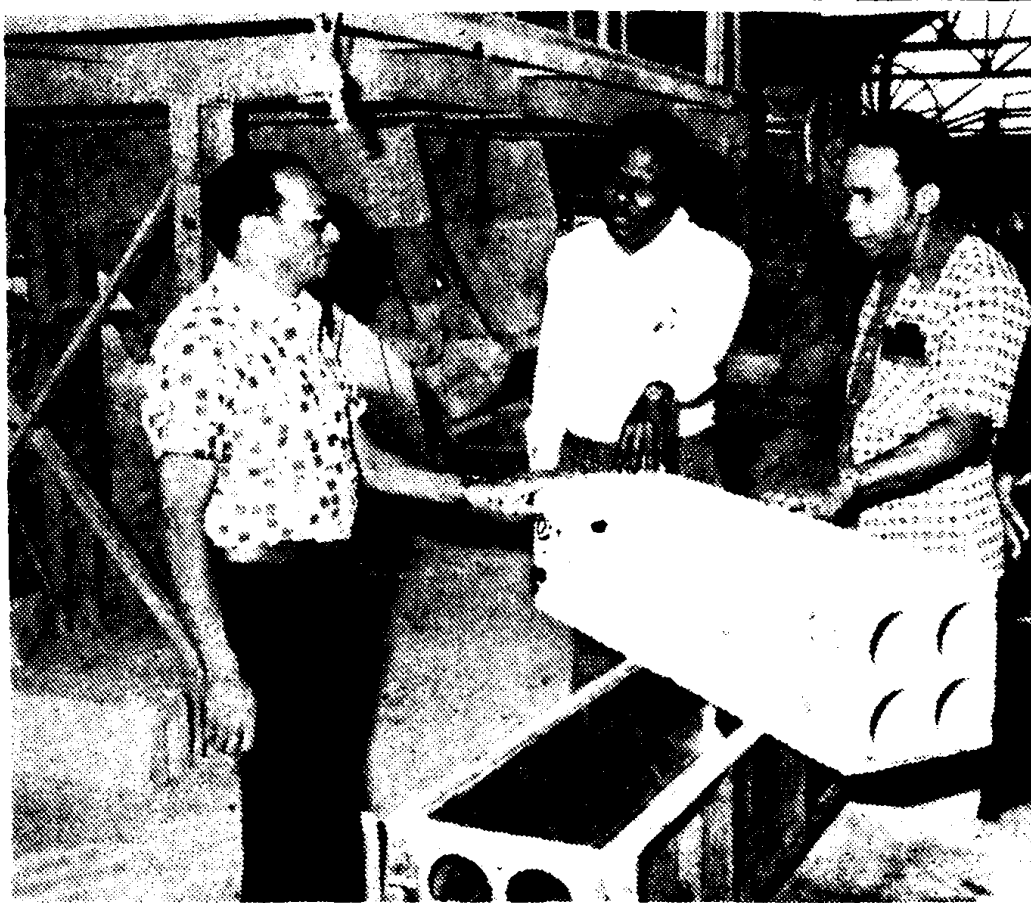
Op de Weg naar Westpunt was er rond kwart voor één 's middags een aanrijding bij het kruispunt Sint Michielsweg en Jan Noorduyweg. Er waren twee personenauto's bij betrokken. Men verleende geen voorrang. Een inzittende liep lichte verwondingen op. Na door een arts te zijn behandeld kon betrokkene naar huis terugkeren. De blikshade bedraagt duizend gulden.

Om tien over drie werd een zevenjarig meisje op de Weg naar Welgelegen bij het oversteken door een personenauto aangereden. Na behandeld te zijn in het ziekenhuis werd het kind naar huis overgebracht. Het meisje stak de weg over toen de auto al dicht genaderd was. De chauffeur kon een aanrijding niet voorkomen.

Drank en sigaretten

gestolen in toko

WILLEMSTAD - In de nacht van woensdag op donderdag is er ingebroken in een toko aan de Calvinistraat. Men ging er vandoor met kisten whiskey en sloffen sigaretten. De gezamenlijke waarde bedraagt ongeveer 770 gulden.



Bouwen bij hospitaal  
hinderd onderwijs  
St Thomas College

WILLEMSTAD - Het schoolbestuur heeft zich gewend tot de directie Elisabeth Hospitaal in de overlast welke men Thomas College onder bouwwerkzaamheden in het ziekenhuis. In het telegram herinnert, dat men heeft verzocht heeft bij de heden rekening te houden onderwijs op genoemd heeft tot nu toe geantwoord. Nogmaals door hospitaal-directie een zoek maatregelen in het onderwijs onder te kan vinden. Een telegram is gestuurd in gebied Curacao.

WILLEMSTAD - Gedeputeerde E.C. Cijntje, meer in het bijzonder belast met alle zaken betreffende ondermeer de TelefoonDienst, legde woensdag 27 augustus een werkbezoek af aan Ready Mix, op het terrein van de Minimaatschappij teneinde zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de vervaardiging van kabelducts, welke gebruikt zullen moeten worden bij de aanleg van hoofdkabels voor het project „Telefooncentrale Hoenderberg”. In de toekomst zal dit systeem ook in bestaande centrale-gebieden worden ingevoerd, hetgeen met zich meebrengt dat kabelstoringen tot een minimum kunnen worden teruggebracht en het openbreken van wegen aanzienlijk beperkt wordt. In dit duct-systeem wordt tekening gehouden met uitbreidingen van deze hoofdkabels in de toekomst. Tijdens dit bezoek was gedeputeerde Cijntje vergezeld van het hoofd van de telefoonDienst, ing. A.R. Kook.

Op de foto de heer M.L. Mexas, general manager van de Minimaatschappij Curacao N.V., die uitleg geeft aan de heren Cijntje en Kook omtrent vervaardiging van de kabelducts.

WIN een kleuren TV t.w.v. f. 990,-

Voor elke f. 10,- die U bij onderstaande zaken hesteedt, kunt U zes maanden lang elke maand zo'n fraai toestel winnen!

**EL LOUVRE**

Breedestraat 3(P)  
Hoek Columbusstraat  
Hendrikplein



...available everywhere

Distributors:

**J.A.J. SPROCK N.V.**

Werkstraat 42



Gistermiddag werd in EL LOUVRE (Chez Gomez) door Mej. Zerife Kamel de trekking van vijfde televisietoestel uit een serie van zes apparaten die door EL LOUVRE als prijs worden in haar EL LOUVRE TOMBOLA CAMPAGNE. Het lot viel ditmaal op no. 7863 en de winnende client was Mej. Eline Tjong-A-Tjoe van Irenelaan 23, die een prachtig RCA kleuren T.V. van waarde van f. 990,- won. Zoals bekend wordt gedurende 6 maanden elke maand een dergelijk verloot onder degenen die minimaal f. 10,- aan cosmetica, dranken, parfum, Kodak artikelen, delicatessen of cadeau-artikelen kopen in één van de beide zaken van EL LOUVRE gevestigd zijn in de Breedestraat Punda en op de hoek Columbusstraat/Hendrikplein. Op de foto: Mej. Zerife Kamel, geheel rechts, toont het winnende lot.

**HET IS ALTIJD GEZELLIG OP VRIJDAGAVOND BIJ**

Pas ontvangen een grote collectie grammofoonplaten, zowel klassiek als instrumentaal, uit Europa.

**Deutsche Grammophon**

**Mensing**  
STRADA

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOEGANG





### STICHTING ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL

Vondellaan 2, O'stad  
Dir. M. de Jong

DE MENSELIJKE STEM NOEMT MEN SOMS HET MOOISTE INSTRUMENT!  
En... iedereen bezit dit instrument.  
Dit is de reden waarom wij zo spoedig mogelijk van start gaan met een

### KINDERKOOR (leeftijd 7 t/m 11 jaar), en TIENERKOOR

voor jongelui in de leeftijd van het voortgezet onderwijs. Het programma zal afwisselend zijn: Negro spirituals, volksliederen, delen uit werken als Jesus Christ Superstar enz.  
Voor nadere inlichtingen: zie ons gratis af te halen informatieblad.

### Stichting De Arubaanse Muziekschool

Vondellaan 2, O'stad  
Dir. M. de Jong

De muzikale ontwikkeling van Uw kind dient zo vroeg mogelijk te beginnen.  
Speciaal voor dit doel biedt de Arubaanse Muziekschool de volgende cursussen voor jonge kinderen:

### ZANG/ SPEL leeftijd 5-6 jaar.

### A.M.V. (Algemene Muzikale Vorming) - leeftijd 7-8 jaar.

### BLOKFLUIT cursus - leeftijd 7-10 jaar.

Bovendien beginnen wij weer met de cursus ORFF

Dit is een cursus muzikale vorming (leeftijd vanaf 8 jaar) waarbij gebruik gemaakt wordt van een speciaal daarvoor vervaardigd instrumentarium, waarbij slaginstrumenten een voornaam rol spelen. Ideaal voor kinderen met ritmisch gevoel.  
Inschrijving is nog mogelijk tot en met 4 september.  
Voor nadere inlichtingen: zie ons gratis af te halen informatieblad.

### CURSUS HANDELSKENNIS L.O.

Aanvang nieuwe cursus 1 september a.s.  
Plaats LA SALLE COLLEGE  
Tijd: 6 UUR N.M.  
Docenten: R. ESCALONA - A. KUCHLER

INLICHTINGEN: B. ESCALONA  
tel. 3266

### GEEN TIJD OM TE KOKEN?

Gem. problemen, bestel wat U lekker vindt bij

### Hong Kong Restaurant

Telefoon 2966  
SINIS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA

### Stichting De Arubaanse Muziekschool

Vondellaan 2, O'stad

Dir. M. de Jong

Naast de instrumentale vakken ACCORDEON, BLOKFLUIT, PIANO, en VIOOL willen wij in de nabije toekomst eveneens lessen gaan verzorgen in instrumentale vakken als:

### DWARSFLUIT, TROMPET, SAXOFOON, KLARINET e.d. en SLAGWERK

Zij die geïnteresseerd zijn in het volgen van deze vakken worden verzocht zich zo spoedig mogelijk bij de administratie te melden.

(administratie geopend: maandag t/m donderdag van 2-6 p.m. te O'stad (tel. 2888) en vrijdag 2-6 uur p.m. te San Nicolas, Skol di Arte (tel. 5380).

### Gevraagd

EEN

### SALESMAN

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Brieven onder nummer 931 te richten aan:

AMIGOE DI ARUBA  
P.O. BOX 323

### Electrical SERVICES

### NEW HOME WIRING



It pays to know the reputation of your electrician. Check our qualifications, you will find that we give excellent service at reasonable prices. Call today for a free estimate of our charges to do your work.

CALL 3555



VERHUISBOEDEL inpak-  
ken en vervoeren alsmede  
verhuizingen op Aruba.  
OFICINA MARITIMA  
tel. 2664 of 1622

**NEW**  
We have just received

- AMERICAN STANDARD SANITARY FIXTURES
- AMERICAN STANDARD SANITARY FITTINGS
- FLUORESCENT SPRAY PAINT
- SILICON SPRAY, LUBRICANT
- CARBURATOR SPRAY CLEANER
- BATTERY TERMINAL SPRAY
- CLEANER AND GREASER SPRAY
- PVC PIPE FITTINGS
- PLUMBING SUPPLIES
- PLASTIC COATED ORNAMENTAL FENCE
- WELDING ELECTRODES
- GARAGE DOOR HARDWARE
- DISSTON HANDSAWS
- SOLDER FLUX AND CEMENT
- BATHROOM DOORS AND ENCLOSURES.

**ARIIBA**  
HARDWARE C.V.

Oranjestad San Nicolas  
Tel: 3847 Tel: 5666

The most romantic way to speak your love is with

**Flowers** from  
**IKEBANA FLOWERSHOP**

Kas Paloma 71  
Tel.: 3186-2461



Uit voorraad leverbaar bij:

### TECHNICA ANTILIANA N.V.

L. G. SMITH BOULEVARD 124  
ORANJESTAD - ARUBA

Telefoon 2444-2861-4199

HET ADRES VOOR AANNEMERS EQUIPMENT

### BENFORD 10/7 Mono-MIXER

Capaciteit: 200 liter droge stof  
200 liter gemengde beton  
Op luchtbanden en met hydraulische ophaalbak.

### SPAANS L.O.

### BEGINNELINGEN GEVORDERDEN

Inlichtingen:  
tel.: 2452  
tel.: 3291

### TE KOOP AANGEBODEN

1973

### MALIBU - CHEVROLET

cassette player, new tires, better than - good condition  
FLS. 6.500,-

Call: HEN  
HOLIDAY INN ARUBA  
Telephone 3600



### Be firm: say BEEFEATER

(unless you just want an ordinary gin)

Agent: N. HABIBE Jr.

### PLAZA SHOPPING CENTER ARUBA N.V.

### PET & GARDEN CENTER

Goudvissen en tropische siervissen.  
Aquariums in diverse maten,  
aquariumplanten, pompen, filters en  
alle andere benodigdheden.  
Ook hamsters en marmotten.

Konijntjes, valparkieten,  
groene papegaaien, personata,  
kanaries, vinken en nog veel meer.

Ook alle soorten VOGELZAAD en ook natuurlijk  
TETRAMIN visvoer, en medicijnen.

VRIJDAGAVOND IS HET KOOFAVOND

August 31 at 6.00 p.m.

### MATINEE TARZAN'S

### JUNGLE

### REBELLION

Ron Ely  
Sam Jaffe

COLOR 1,50

ALL AGES

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

### The French Steak House

At the Maricao Beach Resort Hotel, on Aruba's most beautiful beach, the "French Steak House" features such tempting treats as Escargots à la Bourgignonne, Chateaubriand, and Veal Carbonade. Informal dining at the open terrace is also a delight. A pleasantly informal atmosphere; no coats or shoes are ever required.

**MANGIARO**  
**BLAGH**

RESORT HOTEL tel. 3444

### ARUBA CARIBBEAN hotel



ERROL DANTE  
9.00 p.m. - 11.30 p.m.

### "LE PETIT BISTRO"

The Caribbean's finest  
French Gourmet Restaurant

For all reservations  
call tel.: 2260 ext. 191



### INTERNATIONAL FLAMENCO SHOW

Special weekend attraction  
Friday and Saturday

• DINNERSHOW  
from 8 to 9 p.m.

• COCKTAILSHOW  
from 10 to 11 p.m.

Americana Aruba  
Hotel and Casino

### Holiday Duet with



GEORGE WILLEMS  
on August 29

### PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m.

dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA

El Tero Lounge  
Dancing till 2.00 a.m.

Music by CARMELO HEYER  
AND JERIGO

SALON INTERNACIONAL  
Now open for your late  
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

### Tamarijn beach hotel

EVERYDAY DANCING  
with "OSCARUBA BAND"  
from 9.30 p.m. to 1.00 a.m.  
(except Tuesday)

SUNSET HAPPY HOUR  
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.  
ALL DRINKS \$ 0.85  
plus service charge  
Free snacks

SEE YOU AT THE  
CUNUCUBAR

### DIVI DIVI BEACH HOTEL

### PRESENTS

### "FIESTA ANTILLIANA"

To all residents of Aruba,  
Curacao and Bonaire we are now  
offering TWO WEEKEND  
PACKAGES

Package no. 1

Naf. 25,- per person

double occupancy.

Package no. 2

Naf. 59,- per person

double occupancy.

Children under 12 years sharing

room with two adults: FREE

These packages are effective

AUGUST, SEPTEMBER 1973.

Call us soon phone 3300

### Aruba-Sheraton Hotel & Casino

Sheraton Hotels and Motor Inns.  
Worldwide.



Remainder Room  
\$ 8.00 per person

Except on  
LITO ESCAR

DEDHALAVI COMBO

For reservations:  
Call ext. 3000 or 3001



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigo zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepi Weaver; IN GRID, La fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwina Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotels en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.  
TELEFOONNUMMERS  
Alle afdelingen: 4333-4334-4335.

KANTOORUREN:  
werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00  
NA KANTOORUREN VOOR SPOED  
GEVALLEN: 1639-2950-3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel. 4555.

**FATUM**  
De Nederlanden van 1845  
verkaart 't wel... en goed  
Telefoon **4888**  
Nationaal-Nederlanden

BIOSCOPIEN  
DE VEER: 20.30 compañeros (14 jr.);  
24.00 rome adventure (18 jr.); RIALTO:  
20.00 the towering inferno (AL); 22.30  
reason to live... reason to die (14 jr.);  
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 hay que  
romper la rutina (18 jr.); PRINCIPAL:  
20.30 return of the dragon (18 jr.); 24.00  
frauen without uniform (18 jr.).  
WITSELE KRUIS: Dakota, z. Judith,  
tel. 444; Oranjestad, z. Wolff, tel. 3168;  
Noord n Oranjestad, z. Henricus, tel.  
3425; Sata Cruz en Paradera, z. Ludovic,  
tel. 828; Savaneta en Brazil, z. Mi-  
chaela, tel. 7020; San Nicolas, z. Eugenia,  
tel. 5906; San Pedro Hospitaal, tel.  
2200.  
BOTICA'S:  
Oranjestad: Aruba, tel. 1081; San  
Nicolas, Saliuca, tel. 5119.  
AVONDEURST DOKTOREN: Oranje-  
stad, Sta. Cruz, Paradera en Savaneta:  
T.M.K. Lin Noord 68, tel. 1522; San  
Nicolas en Savaneta dokter C.E. Zandam,  
Parisweg 2, tel. 5816.

DIVERSEN  
ARUBA TIVOLICLUB: bake-sale na  
filmvoorstelling.  
SOFTBAL: 19.30 Baby Bakery vs  
Sansui; 2.15 Central Madereise vs  
Amstel Breers - stadion.  
BASEBAL: 20.00 Marlboro vs Budweiser - Wilhelminastadion.

ZATERDAG  
LUCHTSTSLUITING: 14.30 voor  
New York 15.30 voor Europa - hulp-  
kantoor Batrikuchthaven. (Sluiting van  
aangeleerde stukken één uur vóór  
postsluiting).  
TOERISCHEN: 09.30-01.00 Nor-  
dic Prince vert. Selma.  
TELEARUBA  
TELEARUBA: 17.00 friends of man;  
17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned.  
nieuws; 18.30 Alliance Francaise; 18.45  
eng. nieuw; 19.00 ana del aire; 20.00  
cocktail mical; 21.00 nieuws pap; 21.30  
thrillerseker 22.00 dept. Cultuur en  
Opvoeding 23.00 goldrobbers.

ORANESTAD Bij de Algemene  
Bank Nederland-afdeling Aruba, her-  
dachten de heren Raymond (Poy)  
Jong en Alejandro (Shon Doe)  
Lacle, geven hun 25-jarig dienstver-  
band bij deze bankinstelling. De heer  
Jong is algemeen procuratiehouder  
en hoofd van de afdeling Controle  
terwijl de heer Lacle kassier is. Op de  
foto: de heer Jong (links) ontvangt  
de bekeerde envelop uit handen van  
directeur J. Geervliet, terwijl rechts  
de heer Lacle zijn enveloppe uit  
handen van onder-directeur Edwin  
Zichem ontvangt neemt.

## Lokale artiesten komen op Aruba aan hun trekken

ORANJESTAD — Door de Aday-  
ma, de Asociacion di artista y  
musicos Arubano, is een verklaring  
uitgegeven naar aanleiding van kritiek  
vanwege het feit dat aanstaande  
zaterdag het programma van Venevisi-  
on over de verkiezing van Miss  
Teenage Intercontinental alleen Sha-  
ron Rose als lokale artieste zou  
optreden. Adayma heeft in verband  
hiermee contact opgenomen met het  
bestuur van Miss Teenage Interconti-  
nental en hierbij is komen vast te  
staan dat in de zaterdagshow welke  
van vijf uur des middags tot tien uur  
des avonds zal duren, de volgende  
locale artiesten zullen optreden:  
Rudy Stone, Maybeline Croes, Rufo  
Odor, Sharon Rose, The RPM, de  
balletgroep van Simadanza o.l.v.  
Astrid Salazar, en het koortje van  
Maybeline Arends-Croes. Ook is Roy  
Lacle verzocht om op te willen  
treden doch deze artiest vertrekt

zaterdag naar New York voor bespre-  
kingen met RCA.  
Verder zegt Adayma in haar  
verklaring dat haar ter ore is  
gekomen dat er een Arubaan is die  
probeert een contract van Sheraton  
hotel te krijgen voor een muzikale  
groep uit Colombia. Adayma wil er  
vooral nog van afzien de naam van  
deze persoon te publiceren, omdat  
dit hem in zijn werk schade kan  
berokkenen. Maar wel wil men deze  
persoon erop wijzen dat hij wellicht  
in het verleden geld heeft kunnen  
verdienen als impresario van buiten-  
landse groepen, maar dat de huidige  
regering, dit niet meer zal toestaan,  
omdat Adayma de garantie heeft dat  
haar leden zullen worden beschermd  
en alleen orkesten die als begeleiding  
van een show dienen, zullen Aruba  
kunnen binnenkomen.

Adayma kan zelfs zo ver gaan,  
aldus de verklaring, dat men de hele  
groep op Aruba laat komen en  
daarna de Vreemdelingen dienst hen  
eruit laat zetten terwijl alle kosten al  
gemaakt zijn. Maar Adayma wil alle  
impresarios op Aruba waarschuwen  
dat een muzikale groep niet meer dan  
een of twee weken op Aruba kan  
blijven omdat Arubaanse groepen  
ook in het buitenland optreden. Maar  
er is geen sprake van het brood  
ontnemen aan landskinderen en hier  
op Aruba blijven wonen. Tot zover  
de Adayma-verklaring welke was  
ondertekend door J. Kock.

### F. Figaroa verkiest

### Statenvoorzitterschap

ORANJESTAD — Tijdens een  
vergadering van de partijraad van de  
Movimiento Electoral di Pueblo heeft  
Statenvoorzitter Frans Figaroa te  
kennen gegeven geen gedeputeerde  
meer van het eilandgebied Aruba te  
willen worden. Hij geeft er de  
voorkeur aan Statenvoorzitter te  
blijven. Dit houdt in dat de MEP een  
zede gedeputeerde zal moeten kie-  
zen in plaats van Frans Figaroa. Naar  
vermoeden wordt zal dit pas over een  
paar weken geschieden aangezien er  
op het bestuurskantoor toch nog  
geen kantoor voor de zede gedeputee-  
erde klaar is. Kandidaten voor het  
gedeputeerdschap zijn volgens inge-  
wijden Pedro Biskip, Pedro Kelly en  
Ralph Richardson.

## Tentoonstelling van volkskunst

ORANJESTAD. — Voor de vierde  
maal organiseert het bureau voor  
Cultuur en opvoeding dit jaar een  
expositie di arte popular. Voor het  
eerst werd een dergelijke tentoonstel-  
ling georganiseerd in 1971 en heeft  
toen een enorm succes. Daarna heeft  
het bureau in 1972 en 1973 weder-  
om een soortgelijke tentoonstelling  
georganiseerd.

Het bureau nodigt al diegenen uit,  
die een bijdrage kunnen leveren in de  
vorm van een eigengemaakt kunst-  
voorwerp, een schets, een tekening,  
beeldhouwwerk, keramiek, hand-  
werk, enz. om deel te nemen aan de  
vierde tentoonstelling van volks-  
kunst, om zo meer talenten die in  
ons volk verborgen liggen, te ontdek-  
ken en ze tegelijkertijd aan het  
publiek te introduceren.  
Een ieder die achtien jaar of ouder  
is kan deelnemen. Iedere deelnemer  
is eigenaar van zijn werkstuk, en is  
dus ook vrij zijn werkstuk voigens  
zijn eigen criterium te verkopen,  
echter onder voorwaarde dat de koper  
het werkstuk pas na de tentoonstel-  
ling in zijn bezit krijgt. Alle werk-  
stukken die ingezonden worden,  
zullen worden tentoongesteld, net  
zoals in 1971, 1972 en 1973. Elke  
deelnemer kan met twee stuks van  
iedere categorie bijdragen. Gedu-  
rende de tentoonstelling zal het  
publiek de jury zijn.

Naast de hoofdprijzen zijn er vier  
extra prijzen, die uitgekozen zullen  
worden door een speciale commissie.  
Belangstellenden kunnen zich vóór  
30 september aanstaande in verbin-  
ding stellen met het bureau Cultuur  
en opvoeding, om op te geven  
waarmee zij aan de tentoonstelling  
wensen deel te nemen. De werkstuk-  
ken zelf dienen gedurende 1 tot en  
met 24 oktober 1975 op het  
departement Cultuur en opvoeding te  
worden bezorgd.

De tentoonstelling vindt in Socie-  
dad Bolivariana plaats van 8 tot 16  
november 1975, van vijf uur des  
middags tot tien uur des avonds.

### Vereniging diabetici

ORANJESTAD. — Onlangs werd  
de Stichting Arubaanse Diabetici  
opgericht. Het bestuur bestaat uit  
mevrouw Gisela Paris-Hintz voorzit-  
ster, de heer Leo Kuiperi vice-voor-  
zitter, Rina de Cuba-Mansur secreta-  
resse, Margery Arends-de Cuba, pen-  
ningmeesteres en commissarissen Ma-  
deline Mansur-Arends, Joan Croes-  
Nisbet, Pedro Kelly en Ronny Brete.  
Als medisch adviseur treedt op dr. O.  
Anaya.

Het doel van de stichting is de  
bevordering van lichamelijk geestelijk  
sociaal en materieel welzijn en  
hulpverlening aan de diabetici op  
Aruba.

Men zal fondsen verkrijgen door  
donaties, subsidie en andere midde-  
len. In verband hierbij zijn er bij alle  
banken rekeningen geopend en er  
wordt een beroep gedaan op de  
overheid, de zakenwereld en de  
gehele Arubaanse gemeenschap om  
hun bijdrage te storten.

Het bestuur van de stichting heeft  
verschillende plannen waaronder het  
houden van lezingen, contact-  
avonden, televisiepraatjes etc. Boven-  
dien zal getracht worden om etens-  
waar speciaal voor diabetici tegen een  
schappelijke prijs te krijgen.

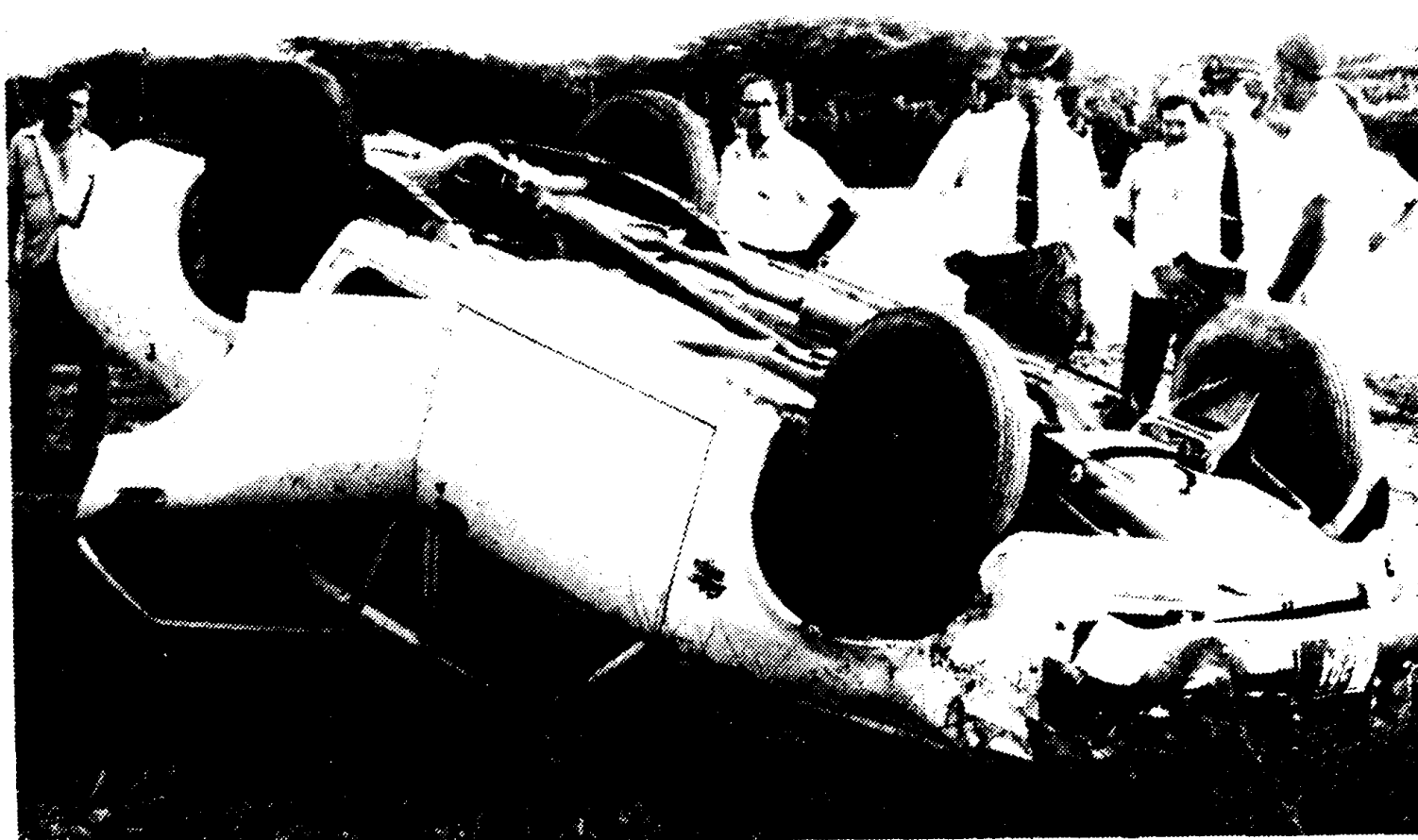
### Pet care and garden

WILLEMSTAD — De klein-  
groot-, agenturen en commissiehan-  
del en de in-, uit- en doorvoerhandel  
in huisdieren, diervoeding, aquaria,  
planten, bloemen, tuinbenodighe-  
den sierattributen, paardensportbe-  
nodigheden alsmede alle artikelen en  
benodigheden welke daarop betrek-  
king hebben is het doel van Pet care  
and garden centre nv, welke op  
Aruba gevestigd is. Het kapitaal  
bestaat uit een kwart ton, in  
aandelen van honderd gulden, waar-  
van er honderd zijn geplaatst en  
volggestort zullen worden. De directie  
wordt gevoerd door oprichter Bernar-  
dus Ger. M. Kamp, agronomist op  
Aruba.

### UFA vertegenwoordigt

### werknemers SM-Albo

WILLEMSTAD. — Bij een referen-  
dum onder de werknemers van Albo  
construction op Sint Maarten heeft  
de meerderheid zich uitgesproken  
voor de UFA als vakbond. Zo meldt  
het Sintmaartense weekblad New Age,  
Albo bouwt op Sint Maarten een  
Mavo-school te South Reward.



## Schijnhuwelijk verhindert

SAN NICOLAS — De 29-jarige  
Colombiaanse vrouw Anna Lilia  
Oquendo die vele dagen door de  
Immigratie werd gezocht doordat  
haar verblijfsperiode op Aruba ver-  
streken was, werd afgelopen woens-  
dag ontdekt en dezelfde dag nog op  
het vliegtuig naar Colombia gezet. De  
vrouw hield zich al deze dagen schuil  
in een woning te San Nicolas. Reeds  
waren de nodige voorbereidingen  
getroffen om haar op 2 september  
aanstaande te laten trouwen met de  
zeventigjarige Arubaan A.C.

De bejaarde man zou voor zijn  
dienstverlening om als papieren echt-  
genoot op te treden een bedrag van  
vijfhonderd gulden ontvangen. Toen  
de recherche op woensdag een inval  
deed in de betrokken woning te San  
Nicolas, trof men Ana-lief en de  
70-jarige aanstaande bruidegom aan.  
Beiden verklaarden opgezet te zijn  
door de Colombiaanse vrouw Sally St  
J., H. gehuwd met een Antilliaan,  
zodat Ana door haar schijnhuwelijk  
de Nederlandse nationaliteit krijgt en  
hierdoor op Aruba kan blijven om —  
met of zonder toestemming van haar  
bruidegom — de prostitutie te kun-  
nen beoefenen.

Ana werd gearresteerd, naar de  
wacht overgebracht en als ongewens-  
te vreemdelinge op het vliegtuig naar  
Colombia gezet. Dezelfde dag werd  
ook nog een andere vreemdelinge van  
het eiland verwijderd. Het betrof hier  
de 21-jarige Venezolaan N.M., die  
tijdens zijn detentie in een cel op een  
politiewacht te Oranjestad een poging  
tot zelfmoord uitvoerde door  
ophanging. De man kwam als verster-  
keling aan boord van de ferry op  
Aruba aan, waar hij in een pensioen  
verbleef doch geen geld had om zijn  
rekeningen te betalen.

## Politie- assistentie bij familietwisten

ORANJESTAD — Woensdagavond  
vroeg een moeder in de Zeewijk te  
San Nicolas politie-assistentie voor  
haar zestienjarige zoon, die haar had  
aangevallen en haar met een stok  
wilde slaan. Uit een onderzoek bleek  
dat de zoon twee tabletten van een  
of andere verdovende middel had  
ingenomen, waardoor hij agressief  
was geworden. De jongen werd naar  
de wacht overgebracht en aan de  
afdeling Narcotica overgeleverd.

Assistentie werd eveneens gevraagd  
in de Shimarukstraat te Dakota,  
waar een huisvader het huisraad kort  
en klein aan het slaan was. Bij  
aankomst van de patrrouille was hij  
hier nog mee bezig. De man kon met  
veel moeite bedwongen worden en  
uit het huis gezet. Hij werd allereerst  
naar het ziekenhuis gebracht, omdat  
hij zich aan een been had verwond,  
en werd daarna ter ontnuchtering  
ingesloten.

Voorts rukte de politie uit naar een  
woning aan de Seroe Pretoe te San  
Nicolas, waar een man zijn vrouw aan  
het mishandelen was. De politie  
greep in en bracht de man, die onder  
drankinvloed verkeerde, naar de  
wacht, waar hij ter ontnuchtering  
werd ingesloten.

ORANJESTAD — Op deze foto de  
verhuurauto waarmee gistermorgen  
de 55-jarige Roman Vrolijk op de  
hoofdverkeersweg bij Mahuma dode-  
lijk werd aangereden en die daarna  
over de kop sloeg. Naast de auto  
werd een jongedame in bewusteloze  
toestand aangetroffen. De politie  
kwam pas gistermiddag te weten wie  
de bestuurder van deze auto was. Het  
betrof hier een buitenlandse muzi-  
kant die naar verluidt gistermiddag  
reeds op de luchthaven was om naar  
Colombia te vertrekken, doch die  
bijtijds door de politie kon worden  
gegrepen. Op de foto, de auto op zijn  
kop te Mahuma.

## Onderwijs- adviesraad op Sint Maarten

WILLEMSTAD. — In het kantoor  
van het Pedagogisch didactisch bu-  
reau op Sint Maarten is een verga-  
dering gehouden met als doel de  
oprichting van een onderwijs-advies-  
raad, zo meldt het Sintmaartense  
weekblad New Age. Daarbij waren  
onder meer aanwezig ged. Joseph  
Richardson en onderwijs-coördinator  
Reynold Groeneveldt. Laatstge-  
noemde benadrukte de noodzaak om  
tot samenwerking te komen op  
onderwijsgebied. Een uit drie man  
bestaande commissie werd gevormd,  
bestaande uit de dames Groeneveldt,  
Smith en Scott, die de suggesties  
zullen gaan uitwerken om tot een  
betere coördinatie te komen. Tijdens  
de vergadering werd ook overleg  
gepleegd met de heer Bayne van de  
lerarenopleiding op Barbados, die  
uitlegde welke mogelijkheden er  
bestaan voor studie door Sintmaar-  
tense studenten aan deze opleiding.

### Stroomonderbrekingen op SM in sept-okt.

WILLEMSTAD. — De directie van  
GEBE op Sint Maarten heeft aange-  
kondigd, dat gedurende de gehele  
maand september en de eerste helft  
van oktober werkzaamheden zullen  
worden uitgevoerd aan de generator-  
units van dit bedrijf. Omdat men nog  
steeds de gevolgen ondervindt van de  
schade welke verleden jaar aan het  
machinpark van GEBE werd aange-  
richt moet men rekening houden met  
een tekort aan stroom-aanbod, zo  
blijkt uit de mededeling in het  
Sintmaartense blad New Age. De  
stroomonderbrekingen worden via de  
radio PJD-2 aangekondigd in de  
nieuwsuitzending van zeven uur  
's morgens.

WILLEMSTAD. — Uit het Sint-  
maartense weekblad New Age blijkt  
dat het vuilnis ophalen op Sint  
Maarten de overheid tot op heden 45  
mille per maand kostte. In verband  
daarmee heeft men een openbare  
aanbesteding gehouden, waarbij Ri-  
chardson construction als de laagste  
inschrijver uit de bus kwam met 25  
mille per maand. In een gesprek met  
New Age heeft de heer Richardson  
verklaard dat hij zijn wagenpark voor  
dit werk met twee trucks heeft  
uitgebreid.

### CASA BRION ARUBA N.V.

Oranjestad "HOME OF QUALITY FURNITURE"  
GRANDIOSO RIFA DI "ARUBA LITTLE LEAGUE"  
PROMER PREMIO: Articulonan pa cas na balor di  
Fls. 12.000,—  
SEGUNDO PREMIO: Articulonan pa cas na balor di  
Fls. 8.000,—  
TERCER PREMIO: Articulonan pa cas na balor di  
Fls. 4.000,—  
Sorteo lo tuma lugar dia 12 SEPTEMBER proximo  
Busca bo ticket na tempo pa e biaha aki bo no keda desapunta na Casa  
Brion bo palacio di muebles aki na Aruba, tambe na Aruba Hardware  
C.V. Oranjestad y San Nicolas — Amigo di Aruba — First National City  
Bank — Bata San Nicolas — Aruba Bank Oranjestad — Van Dorp.

**DE VEER**  
Augustus 29 thru September 4  
at 8.30 p.m.  
**"COMPANEROS"**  
James Coburn  
Telly Savalas  
Bud Spencer  
COLOR 3,00 14 YRS

August 29, 30  
at 12.00 p.m.  
MIDNIGHTSHOW  
La película de ayer: de hoy de mañana  
y de siempre...  
Troy Donahue - Suzanne Pleshette  
Rossano Brazzi - Angie Dickinson  
**LOS AMANTES**  
**DEBEN APRENDER**  
"ROME ADVENTURE"  
COLOR 3,00 18 YRS

August 31 at 6.00 p.m.  
MATINEE  
**"TARZAN'S JUNGLE**  
**REBELLION"**  
Ron Ely  
Sam Jaffe  
COLOR 1,50 ALL AGES

**There's TRUE  
ADVENTURE  
in DIVING**  
For fun and adventure, there's nothing like  
sport diving. Visit the enchanting under water  
world. It has everything... a treasure chest of  
marine life... magnificent coral... adventure such  
as wreck diving or underwater photography.  
Diving is fun. So accept the Challenge and join  
The Professionals. Begin your P.A.D.I. course now.  
It's the Professional Association of Diving  
Instructors that gives you the best and most  
comprehensive course in diving. P.A.D.I. offers  
these diving Certification Programs.  
SKIN DIVER  
BASIC SCUBA DIVER  
ADVANCED DIVER  
For information contact: J.  
Thode — Tel.: 2011, J. Baiz  
— Tel.: 2015.

For  
GENUINE  
**CHINESE**  
Food and other  
INTERNATIONAL  
DISHER  
**ORIENTAL**  
bar-restaurant  
airconditioned  
Wilhelminastraat 8 - Tel.: 1008

**AWE NOCHI DIRECTAMENTE**  
for di Lago Sport Park  
BASEBALL  
**MARLBORO vs BUDWEISER**  
pa 8.00 p.m.  
Via bo emisora  
**VOZ DI ARUBA**  
PJA-10

**CARIB MOTORS**  
heeft plaats voor een  
**VROUWELIJKE OF MANNELIJKE  
ADMINISTRATIEVE KRACHT** voor de garage  
EISEN: HAVO-diploma en ervaring.  
— **GARAGE VOORMAN**  
met ervaring.  
— **AUTOWASSER**  
Sollicitanten kunnen zich dagelijks melden bij:  
**CARIB MOTORS**  
van 8.00 - 5.30 n.m.





## AVV-C wil Antilliaanse directeur

### Inkoopcentrale

WILLEMSTAD. — De AVV-C vakbonden hebben op 23 augustus j.l. enkele resoluties aangenomen. Men is van mening dat de discussies die er gevoerd moeten worden met de regering t.a.v. het maatregelenpakket op een zo breed mogelijke basis dienen plaats te vinden. De AVV-C bonden vinden het in dit stadium prematuur om de situatie met internationale verwante organisaties te bespreken.

Men is van mening, dat alvorens er gesproken kan worden over welke inkomens ook van de arbeider, hetzij

loonstop, hetzij een inkomen- of indexeringsstop, er een regeling dient te zijn om de prijsverhogingen een halt toe te roepen. Ook moet er een strengere controle komen op de uitvoering van de maatregelen die de regering heeft afgekondigd.

Om de situatie van de arbeiders op Curaçao te verzachten, meent het AVV-C, moet de Inkoopcentrale zo spoedig mogelijk in werking treden. Er moet een commissie gevormd worden die alle werkingen van de maatregelen controleert. Tevens moet op korte termijn in nauw overleg met de vakbonden een Antilliaanse directeur voor de Inkoopcentrale worden benoemd. De AVV-C bonden zijn verder van mening dat er van de kant van de vakbonden een studie gemaakt moet worden over de structuur van een Inkoopcentrale, om welke redenen de aangesloten vakbonden in ernstige overweging geven twee personen naar Suriname te sturen om deze materie te bestuderen.

Tot slot wordt opgemerkt dat de aangesloten bonden besloten hebben de door de CFW en CADMU verzonden telegrammen naar de centrale regering, het BC en de Nederlandse minister van Surinaamse en Antilliaanse Zaken met betrekking tot de bouw van een scheepswerf op Curaçao volledig te steunen.

### Guayanees dominee

#### drie mnd op Curaçao

WILLEMSTAD. — Dominee Christ Haynes die onlangs is afgestudeerd als zodanig op Jamaica komt drie maanden naar Curaçao toe om zich hier te bekwalen in het Nederlands voordat hij zijn werkzaamheden begint in een Surinaamse gemeente. Zo meldt CCC-nieuwsbrief ABC. Het verzoek hiertoe is gedaan door bisschop Talbot, de echtgenoot van de op de Nederlandse Antillen bekende Sylvia Talbot, die onlangs op Curaçao een der inleidingen verzorgde voor het Caribische vrouwencongres.

### New age: belofte

#### prijzencontrole

#### een grap?

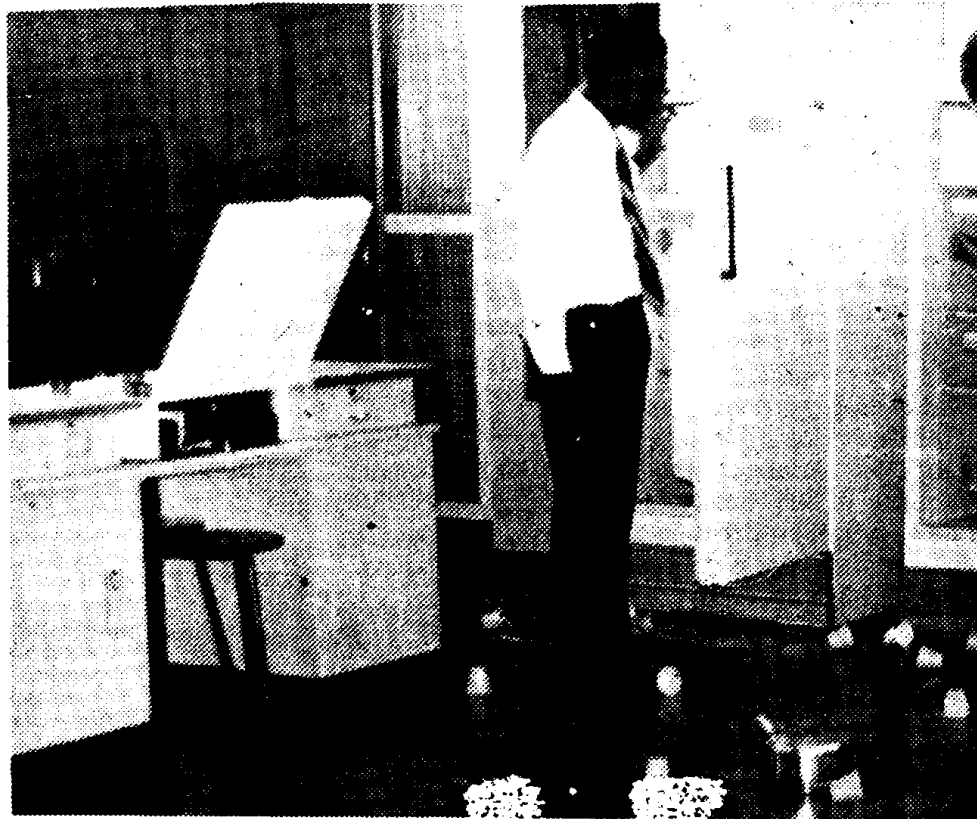
WILLEMSTAD. — Onder de kop Prijzencontrole, opnieuw een leugen? wijdt het Sintmaartense weekblad New age een commentaar aan de belofte van het hoofd van het departement van Economische zaken drs M. de Castro dat er binnen twee weken een prijzencontrole zou zijn op Sint Maarten. Deze toezegging werd gedaan op 4 augustus. Het commentaar werd geschreven op 25 augustus. De periode van twee weken is dus voorbij. Tot op heden is niets gebeurd. New age vraagt zich af of dit eenzelfde soort grap is als die welke werd uitgehaald door (minister) Guzman Croes vier jaar geleden. New age merkt op, dat men dacht dat drs de Castro het serieus gemeend had, maar het lijkt of hij inderdaad ook een grap heeft verkocht. Ondertussen stijgen de prijzen maar, terwijl de salarissen steeds maar kleiner worden. Het departementshoofd krijgt de waarschuwing te horen: een hongrier mens is een boos mens, die niet naar reden kan luisteren.

### Sticusa-journaal

#### van Diepraam-

#### foto's over Suriname

WILLEMSTAD. — Het augustus nummer van Sticusa-journaal is geheel gewijd — bij wijze van uitzondering — aan Suriname en bestaat behoudens de voorpagina uit fotomateriaal. De foto's zijn verzorgd door Willem Diepraam die recentelijk ook enige tijd op Curaçao is geweest. Hij werkt voor Vrij Nederland en Wonen. Hij is verschillende malen in Suriname geweest. Een van die reizen werd mede mogelijk gemaakt door de Sticusa. Als dank voor de verleende medewerking bood hij toen een aantal foto's aan, waarvan een selectie dit augustus-nummer vult. Op de voorpagina van het journaal wordt verder melding gemaakt van drie Surinaamse filmprojecten. Frank Zichems (onder meer: Papieren Nederlandertjes) zal een documentaire vervaardigen, bedoeld voor voorlichtingsactiviteiten. De titel is Suriname op weg; Pim de la Parra zal een honderd minuten durende speelfilm maken, welke heet Van Pipel; het onderwerp is een liefdesrelatie tussen een Creoolse jongeman en respectievelijk een Hindostaan en een Europees-Nederlands meisje en verder staat op het programma een Suriname-special, samen te stellen door Jan Roelands in opdracht van de VARA-tv. In deze film filosofeert de cineast over de te verwachten gevolgen van Surinamese onafhankelijkheid in de persoonlijke verhoudingen tussen Nederlanders en Surinamers.



RSV-voorzitter over problemen scheepsbouwers: —

### Tijdelijke productie

#### verlaging noodzakelijk

WILLEMSTAD. — De voorzitter van de raad van bestuur van het grote Nederlandse scheepsbouwersconcern Rijn-Schelde-Verolme, (RSV), ir. A. Stikker is van mening dat slechts het tijdelijk verlagen van de productie over de gehele wereld de scheepsbouwers in staat zal stellen het hoofd boven water te houden. Zo meldt het Brabants dagblad.

Ir Stikker laakte de houding van Japan, omdat het dumpen van schepen, zoals dit land doet, bepaald geen oplossing is. Er moet meer internationale overleg komen. Want ook al zou er snel een einde komen

aan de recessie dan ziet het er nog niet naar uit, dat er spoedig grote orders af zullen komen. Ondanks het grote aantal annulleringen van orders (tankers) zou de achterstand bij het afleveren van bestelde schepen nog zo groot zijn dat de markt onder alle omstandigheden moeite zal hebben om het aanbod te absorberen.

De scheepsbouwers moeten volgens ir Stikker met verstand te werk gaan en niet in paniek raken. Paniekerig noemt hij de houding van Japan, waar men bij bulkcarriers vijftig tot zestig procent lager verkoopt dan men in februari en april deed. Volgens hem moeten de Japanners samen met hun Amerikaanse en Europese collega's aan tafel zitten om te praten over de manier waarop de wereldproductie het beste kan worden aangepast aan de vraag.

### Juwelen dief

WILLEMSTAD. — De recherche heeft de 24-jarige man F.B. aangehouden op verdenking van verschillende juwelendiefstallen. Een deel van de hoeveelheid juwelen, welke hij de laatste tijd in zijn bezit had gehad, heeft hij volgens zijn verklaring op 30 mei 1969 uit een juwelierszaak in de binnenstad weggenomen. Dit heeft hij in de afgelopen maand als oud goud verkocht aan een juwelier. Hij is ingesloten voor nader onderzoek.

ORANJESTAD. — Gistermiddag dachten twee jeugdige kornuiten er goed aan te doen joyriding te plegen met een grote Amerikaanse sle, die eventjes vóór het Balrestaurant geparkeerd werd. De bestuurder, die zich niet ver van de auto bevond, zag dit gebeuren en meldde het voorgevallene direct aan de politie. Er werd een grootscheepse achtervolging ingezet, doch het gekluide de politie de pretrijders pas in de heuvelachtige omgeving van de Jamanota te stoppen. Op de bovenste foto de auto, toebehorende aan TeleAruba-manager Sonny Salas die de wagen aan een vriend had geleend, waarmee joyriding werd gepleegd; op de foto onder het moment waarop de twee kornuiten door recherche en politiepersoneel worden weggevoerd.

POPAYAN. — Dertig Colombiaanse indianen in de provincie Cauca zijn aangehouden toen zij particuliere grond bezet hielden. Zij deden dit om te protesteren tegen de misbruiken van de huidige eigenaar van de gronden.

## AVV-C herinnert premier

### Evertsz aan beloften

WILLEMSTAD. — De AVV-C bonden hebben in verband met de wisseling van de minister van Economische Zaken telegrammen naar de premier en de minister van Economische Zaken verzonden, waarin zij hun bezorgdheid uitspreken over hetgeen zich roept deze zaak afspelt. In het telegram aan premier Evertsz wordt verwezen naar het gesprek dat op 28 juni j.l. tussen de premier, de minister van Economische Zaken enerzijds en de vakbonden anderzijds plaatsvond, waarbij het AVV-C concreet gesteld heeft dat de portefeuille van E.Z. niet aan een ander wordt overgedragen, alvorens met daarvoor met het AVV-C overleg heeft gepleegd.

Door premier Evertsz, aldus het telegram, werd aan het AVV-C de

belofte gedaan dat er daaromtrent met het AVV-C overleg gepleegd zal worden. Volgens de lokale dagbladen zal minister Pourier deze portefeuille op 1 september neerleggen, hetgeen door het AVV-C wordt betreurd.

De pers heeft ook melding gemaakt dat deze portefeuille aan iemand anders wordt gegeven, waarbij de naam van de kandidaat genoemd wordt. Tot vandaag is het AVV-C daarover niet geraadpleegd. Tot slot wordt de premier — gezien deze ontwikkelingen — aan zijn beloften herinnerd.

In het telegram aan minister Pourier wordt gesteld dat volgens krantenberichten de minister op 1 september gaat aftreden als minister van Economische Zaken. Het AVV-C wil nogmaals zijn teleurstelling uitspreken indien dit plaatsvindt. Te meer daar er gebrek is aan integere personen in de regering van ons land, zegt het telegram.

### Boete voor

#### mishandeling

#### ex-vrouw

WILLEMSTAD. — Wegens mishandeling van zijn ex-vrouw werd woensdagmorgen verdachte R.E. veroordeeld tot drie weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar en 250 gulden boete of 25 dagen hechtenis. De officier van justitie mr B.W.F. van Riemsdijk eiste één week onvoorwaardelijk en bracht naar voren dat de man niet erger zonder wapen had kunnen mishandelen. Hij had haar geschopt, geslagen en gestompt. De man in kwestie was, volgens de officier, fors gebouwd. Het was een schande dat hij op deze manier was tekeergegaan, zo zelfs dat de „opvolger van de vrouw” zoals de officier haar noemde doodsbang haar toevlucht bij de moeder van beklagde had gezocht die zich in eerste instantie ook van haar zoon afkeerde.

Op nogal ondiplomatieke wijze was de beklagde in gezelschap van zijn nieuwe vriendin zijn dochtertje komen halen of brengen. Wegens de slecht werkende geluidsinstallatie waarover de pers al jaren klaagt, was dit niet te verstaan. In ieder geval tijdens de confrontatie tussen ex-vrouw en vriendin ontstond er een ruzie-achtige sfeer waarin de vrouw, het latere slachtoffer, iets zou hebben gezegd dat beledigend voor de vriendin kon worden opgevat, waarna zij letterlijk door haar ex-man in elkaar werd geslagen. De man kwam voor het eerst in aanraking met de strafrechter.

## Nederland

### in een dop

— Burgemeester en wethouders van Amsterdam zijn voorstander van voortzetting van de wekelijkse koopavond, na het aflopen van de proefperiode op 4 september, en zolang de huidige winkelsluitingsregeling nog van kracht is. De Amsterdamse gemeenteraad zal op 3 september beslissen over het voortbestaan van de koopavond. De verbonden zijn ertegen.

— Het voorstel van drie CDA-KR-leden om de vennootschapsbelasting met een procent te verlagen, zal waarschijnlijk 9 september door de Eerste Kamer aanvaard worden. De staatssecretaris van Financien, Van Rooyen, zei dat indien de regering besluit het voorstel van de Kamerleden voor haar rekening te nemen, het dan ook zo snel mogelijk zal worden uitgevoerd en dat de voorlopige aanslag zal worden verlaagd.

— Minister Lubbers van Economische Zaken heeft het bedrijf Enkes in Voorburg 2,5 miljoen gulden krediet verstrekt. Minister Lubbers heeft besloten geen gelden voor een afvloeiingsregeling ter beschikking te stellen.

— Een onderzoek heeft uitgewezen dat het treinongeluk in Amsterdam op 8 augustus veroorzaakt is door het negeren van een stopsein door de machinist van de stoptrein uit Utrecht. Hierdoor kwam deze trein in botsing met de juist vertrekkende Spanje-express. Bij de botsing raakten 15 mensen gewond, onder wie de machinist van de Spanje-express. Er is nog niets bekend over eventuele maatregelen tegen de machinist van de stoptrein.

— In Arnhem is in de nacht van maandag op dinsdag een Chinees speelhool opgerold. Op het moment van de inval van de Arnhemse politie zaten 28 totaal verraste Chinezen aan de speeltafel en lag er nog een bedrag van vijfduizend gulden op. Het is vermoedelijk het grootste Chinese speelhuis in het oosten van het land.

— De eindredacteur van de televisie-actualiteitenrubriek Brandpunt van de katholieke radio-omroep, Ed van Westerloo, is met ingang van 1 januari 1976 benoemd tot hoofdredacteur van het N.O.S.-journaal, de dagelijkse televisie-nieuwsrubriek van de Nederlandse Omroepstichting. Van Westerloo, die van 1960 tot 1964 redacteur was van het N.E., heeft sedertdien deel uitgemaakt van de Brandpuntredactie als adviseur,gever, presenter, redacteur, laatstelijk als eindredacteur.

\* Bij een verkeersongeluk nabij de Turkse hoofdstad Ankara zij donderdagochtend 18 personen m het leven gekomen en ongeveer 30 gewond. Bij een inhaalmanoevert botste een vrachtauto frontaal op een tegemoetkomende autobus. Als doden en gewonden vielen onder de inzittenden van deze bus.

## Trekkingslijst van de Landsloterij NA.

18de Trekking

Donderdag 28 AUGUSTUS 1975

18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking	18de Trekking</
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	-----------------



# In eerste wedstrijd semi-finale-ronde P.C. klopt Schlitz: 9-5



**SAN NICOLAS** — De eerste wedstrijd in de semi-finale playoff tussen Pepsi Cola en Schlitz is gewonnen door Pepsi Cola met 9-5 tegen een tot de vijfde inning agressief spelend Schlitz. Tot en met het eerste deede van voornoemde inning was het nog moeilijk te zeggen wie de winnaar zou worden.

Pepsi Cola nam in de derde inning een 3-0 voorsprong op een slechte goot van tweede honkman Robinson Vlaun naar het eerste honk, waardoor Bobby Abrahams en Rosendo Elyan binnen konden lopen, en even later kon op een driehonkslag van Charles Flanagan ook Alfonso James de thuisplaat bereiken. Schlitz maakte er in de 4e inning 1-3 van toen Leonor Pantophlet op een sacrifice fly van Winston Ashby binnenliep. De stand werd in het eerste gedeelte van de 5e inning door Schlitz rechtgegetrokken toen een honkslag van Gaby Hidge zowel Raymichael als Robiela Vlaun binnenbracht. Tot zover was de wedstrijd Pepsi Cola-Schlitz gelijk.

In het tweede gedeelte van de 5e inning liep Pepsi Cola uit tot 5-3, daarna tot 8-3, en nadat Schlitz er 8-4 van had gemaakt werd de eindstand van 9-5 bereikt doordat beide teams nog eenmaal de thuisplaat bereikten.

Raymichael Raymond die voor Schlitz als werper begon, werd na 4 2/3 inning vervangen door Ireno Kock, nadat de stand reeds 8-3 in het voordeel van Pepsi Cola was. Aan de andere kant werd Ro Briezen in de 8e inning vervangen door Wilfred Stroop. De wedstrijd verliep voor Pepsi Cola met 9 runs, 10 hits en 5 veldfouten, en voor Schlitz met 5 runs, 9 hits en 4 veldfouten. Best batters waren Alfonso James (Pepsi) en Gaby Hidge (Schlitz), ieder met 3 hits in 5 slagbeurten. Ro Briezen werd winnende werper en Raymichael Raymond de verliezer. Pepsi Cola won op deze wijze de eerste wedstrijd van de „best out of 3” playoff. Op zondagmiddag twee uur wordt de tweede Pepsi-Schlitz wedstrijd in het Lago Sportpark gespeeld. Een zege voor Pepsi houdt in dat dit team naar de finale gaat.

## Eerste divisie

**DEN HAAG** — Fortuna SC heeft woensdagavond tijdens de vierde dag van de competitie in de eerste divisie allen de leiding genomen. De Limburgers wonnen op eigen terrein met 2-0 van SVV. Haarlem liet thuis bij de tweede competitie-degradant Wageningen, een punt liggen: (1-1) en boekt nu de tweede plaats. Fortuna SC is in de eerste divisie nog slechts de enige club met het maximale aantal punten. Ondersaan staan SVV en Willem II, die in de drie wedstrijden zij het nu speelden, nog geen punt vergaarden.

## WK jeugdschaken

**TIENTISTE** — Paul van der Sterren, de Nederlandse deelnemer aan het toernooi om het wereldjeugdschakelschaken voor jeugdschakers in Tientiste, heeft woensdag zijn partij voor de negende ronde tegen Birstein (Iar) afgebroken. De Nederlander speelde met zwart. Valeri Trifkov (Sov.) versterkte zijn leidende positie door winst op de Canadese Nurmi. De Rus heeft nu 7,5 punten. Hij wordt op de tweede plaats gevolgd door Joestavir Barlov en de Amerikaanse Matsel, die woensdag een gelijkspel speelde en hun partij op een gelijkspel plaatste. Van der Sterren staat op een derde plaats met 5 punten en een afgebroken partij. De Surinaamse Bonaparte verloor in de negende ronde met zwart van de Turk Barkan.



**SAN NICOLAS** — Enige beelden van de eerste wedstrijd in de semi-finale van de Arubaanse baseballcompetitie tussen Pepsi Cola en Schlitz, welke wedstrijd in een 9-5 zege voor Pepsi eindigde. Op de twee bovenste foto's



## 2e Zege voor Supercleaning

**ST THOMAS COLLEGE** — Supercleaning Volleystars boekte gisteravond zijn tweede zege in de heren-hoofdklasse ten koste van Athenas. Behalve in de eerste set had dit treffen een eenzijdig verloop waar Athenas slechts weinig kon uitrichten tegen de omstuimige aanval van

## Bridgenieuws

**WILLEMSTAD** — Afgelopen vrijdag werd op de bridgeclub Corsow de 2e zitting van de uit 8 zittingen bestaande competitie gespeeld. Er namen 29 paren deel, en er werd gespeeld met geduplicateerde spellen, zodat de uitslag van beide groepen volledig met elkaar vergeleken kan worden, en één totaaluitslag gepubliceerd.

Op de 1e plaats eindigde de heren Lopez-Henriquez Baerecke met 64,42%; 2. de heren Brown Neele 59,75%; 3. Mevr. v.d. Eem en de heer Koper 58,97%; 4. Dames Serphos van Krimpen 57,69%; 5. Echtepaar Oenes 56,87%; 6. Heren Alderlieste van Leeuwen 56,73%; 7. Heren Berend Bongers 55,77%; 8. Mevr. Den Dulk en de heer v.d. Net 52,88%; 9. Heren Serphos van Krimpen 52,61%; 10. Dames van Meijeren Bochove 51,37%; 11. en 12. heren Witte Schure en echtgenoot de Bruijn 51,10%.

De overige 17 paren scoorden beneden het gemiddelde en de laagste score was 38,46%.

Na 2 competitieavonden is de stand als volgt: 1. Heren Alderlieste van Leeuwen 54 punten; 2. Heren Witte Schure 50%; 3. Heren Berend Bongers 50; 4. Heren Brown Neele 49%; 5. Heren Lopez Henriquez Baerecke 47%; 6. Dames Serphos van Krimpen 46; 7. Echtepaar van Meyeren en Mevr. v.d. Eem en de heer Koper 45%; 8. Heren Korving van de Eem 43; 10. Heren Serphos van Krimpen 40.

A.s. vrijdagavond de maandelijkse meesterpuntenavond, dus geen competitie.

het grote contrast in de huidige competitie. Links de jongste speler, Randolph (Ralph) Lake van Pepsi Cola, amper zestien jaar oud, die in 1972 één der sterren was van de South League selectie die voor Aruba het subkampioenschap van het Latijnsamerikaanse little league kampioenschap won. Ralph woont al een jaar in Brooklyn, New York, en is momenteel met vakantie op Aruba. Op de foto rechts de „Casey Stengel” van de Arubaanse baseballwereld, de niet minder dan 69-jarige Gaston Hazel, nog steeds actief als coach van de Schlitz-ploeg. Gaston stond vier jaar geleden nog op de werpersheuvel in een veteranenwedstrijd en is vandaag de dag nog bereid dit te doen als er maar veteranenwedstrijden worden georganiseerd.

Op de volgende foto's is Pepsi Cola-loper Francisco Flemming net iets te laat om het eerste honk te bereiken; vervolgens wordt Schlitz-speler Alfred Marsden door ploeggenoten Elston Simmons en Robinson Vlaun uit het speelveld geholpen nadat hij tijdens het vangen van een bal een beenblessure had opgelopen; op de onderste foto loopt Bobby Abrahams binnen met de eerste run voor Pepsi Cola en tevens van de play-off.



## 1e Symposium over sport

**WILLEMSTAD** — Zaterdagmorgen wordt zoals bekend het eerste symposium over de sport gehouden in het T.C.St Paulus te Salinja Abao. De deelnemers dienen uiterlijk half negen aanwezig te zijn, zodat de eerste spreker omstreeks negen uur van wal kan steken. Het symposium wordt geopend met de Antilliaanse hymne gevolgd door een korte introductie van de heer Hector Rosario die de leden van het organiserend comité aan de zaal zal voorstellen. De bedoeling van dit symposium zal tevens uitgelegd worden en de richtlijnen die een soepel verloop van dit evenement moeten waarborgen. De zaal wordt in werkgroepen verdeeld die zich na de speech van de acht panelisten zullen verdiepen in de problemen van de lokale sport met betrekking tot de specifieke onderwerpen welke op die dag zijn aangegeven. Het dialoog dat daarna tot stand komt tussen zaal (werkgroepen) en panelisten moet uiteindelijk leiden tot een aantal resoluties. Het symposium wordt omstreeks zeven uur 's avonds besloten met het Curaçaose volkslied. Belangrijk is dat de deelnemers zich vanaf het begin in de zaal bevinden zodat de werkgroepen direct gevormd kunnen worden.

## Forest Hills-tennis

Evonne Cawley-Goolagong is het toernooi van Forest Hills op indrukwekkende wijze begonnen. De Australische was binnen een half uur klaar met de Amerikaanse Peggy Michel: 6-0, 6-0.

Overtuigend speelde ook Françoise Durr. De als zevende geplaatste Franse versloeg Renata Tomova: 6-1, 6-1.

De voornaamste uitlagen van de eerste ronde van het DAMES ENKELSPEL zijn: Evonne Cawley (Aus.)-Peggy Michel (V.St.) 6-0, 6-0; Martina Krosjina (Sov.)-Rosemary Casals (V.St.) 6-4, 6-2; Martina Navratilova (Tsj.)-Sue Mappin (G.Br.) 6-3, 6-3; Françoise Durr (Fra.)-Renata Tomanova (Tsj.) 6-1, 6-1; Kerry Melville (Aus.)-Michelle Gurdal (Bel.) 6-0, 6-1; Janet Newberry (V.St.)-Gail Chamfreau (Fra.) 6-2, 6-4; Katja Ebbinghaus (W.D.)-Virginia Ruzici (Roe.) 6-3, 5-7, 6-2; Jeanie Evert (V.St.)-Glynis Coles (G.Br.) 6-3, 4-6, 6-1.

HEREN ENKELSPEL (eerste ronde): Bill (Aus.)-Layo Mayo (Mex.) 6-4, 7-6; Ramirez (Mex.)-Van Dillen (V.St.) 6-2, 6-7, 7-5; Borg (Zwe.)-Mayer (V.St.) 6-2, 6-2; Yllas (Arg.)-Ghemelster (Bra.) 6-2, 6-2.

Betty Stoeve (Ned.) plaatste zich voor de tweede ronde door een overwinning in twee sets (6-1, 6-4) op de Amerikaanse Marita Redondo. Jimmy Connors, de als eerste geplaatste Amerikaan, ging via een overwinning van 6-3, 6-3 op de Australiër Masten over naar de tweede ronde.

De voornaamste uitlagen zijn verder: DAMES ENKELSPEL (eerste ronde): Betty Stoeve (Ned.)-Marita Redondo (V.St.) 6-1, 6-4; Wendy Overton (Bel.)-Patti Hogan (V.St.) 4-6, 6-0, 6-1; Linky Bochof (Z-AL)-Jenny Dimond (Aus.) 6-2, 6-2; Gner Stevens (Z-AL)-Julie Anthony (V.St.) 7-6, 6-3; Valerie Ziegenfuss (V.St.)-Lindsay Beaven (G.Br.) 6-3, 6-4; Kazuko Sawamatsu (Jap.)-Candy Reynolds (V.St.) 6-4, 6-0.

HEREN ENKELSPEL (eerste ronde): Stockton (V.St.)-Betrick (G.Br.) 6-3, 6-6, 6-3; Connors (V.St.)-Masten (Aus.) 6-3, 6-3; Lloyd (G.Br.)-Gnebner (V.St.) 6-7, 6-2, 6-3. Twee Zwaam plaatste zich voor de tweede ronde damesenkelspel door een zwaarbepaalde overwinning op de Zuidafrikaanse Brigitte Cuyper: 6-6, 7-5, 7-6.

# Major League

**NEW YORK** — De uitlagen van de op donderdag 28 augustus gespeelde Major League wedstrijden zijn:  
**AMERICAN LEAGUE:** Baltimore Orioles 3, Chicago White Sox 1; New York Yankees 3, Oakland Athletics 2.  
**NATIONAL LEAGUE:** Philadelphia Phillies 8, San Francisco Giants 5; Montreal Expos 10, San Diego Padres 8; Cincinnati Reds 4, St. Louis Cardinals 0; New York Mets 4, Los Angeles Dodgers 1.  
De stand in de beide leagues is als volgt:

AMERICAN LEAGUE				
OOST	W	L	PCT	G.B.
Boston	78	52	.600	—
Baltimore	72	59	.550	6 1/2
New York	66	65	.504	12 1/2
Cleveland	60	68	.469	17
Milwaukee	57	75	.432	22
Detroit	51	80	.389	27 1/2

WEST	W	L	PCT	G.B.
Oakland	79	53	.598	—
Kans. City	70	59	.543	7 1/2
Texas	66	67	.496	13 1/2
Chicago	64	68	.485	15
Minnesota	63	69	.477	16
California	61	72	.459	18 1/2

NATIONAL LEAGUE				
OOST	W	L	PCT	G.B.
Pittsb.	74	57	.565	—
St. Louis	71	61	.538	3 1/2
Philadel.	71	61	.538	3 1/2
New York	70	62	.530	4 1/2
Chicago	60	73	.451	15
Montreal	56	74	.431	17 1/2

WEST	W	L	PCT	G.B.
Cincinnati	88	44	.667	—
Los Ang.	70	63	.526	18 1/2
S. Franc.	65	67	.492	23
S. Diego	60	73	.451	28 1/2
Atlanta	58	75	.436	30 1/2
Houston	51	84	.378	38 1/2

## Postduivennieuws

**WILLEMSTAD** — De postduivenhouders van „De Snelvlucht” hielden op 24 augustus j.l. de 13e vluchttag 1975 onder sponsorschap van „Coca Cola”. Ook deze 2e vlucht met de jonge duiven vanaf Bonaire verliep voor vele deelnemers niet naar wens, omdat mogelijk door de niet zo gunstige weersomstandigheden (buiig en grote hitte) of door te weinig trainen en/of conditie veel duiven niet zelf te laat i.v.m. de sluiting van het concours op de hokken terugkeerden. Er werden door 10 deelnemers 101 duiven ingekorfd, t.w. 91 voor de serievlucht en 10 voor de groepsovervlucht Van Meesteren en Fannetier kwamen weer als de besten voor de dag bij de serievlucht. Prijs had de snelste duif van de groepsovervlucht met ruim verschil op de concurrentie. Opnieuw waren er een paar deelnemers die moesten uitvallen i.v.m. niet goed functioneren van hun constateum, hetgeen bijzonder jammer is daar ze enige goede constatering hadden. De

uitslagen volgen hierna, de aangegeven duiven namen hebben geplaatst:  
**GROEPSSOLOVLUCHT:** 1. A. Pries 1290.42 m.p.m.; 2. E. Fannetier 1261.66 m.p.m.; 3. L. Bouwhuis 770.08 m.p.m.; 4. J. v. Meteren 755.76 m.p.m.; 5. Gebr. Samson 685.37 m.p.m.; 6. E. Jansen 636.91 m.p.m.; 7. C. Domacens 630.96 m.p.m.; 8. J. Rommela 44.53 m.p.m.  
**SERIEVLUCHT:** 1. v. Meteren 12.5.10.14.21.22.(23); E. Fannetier 3.(5).7.8.11.15.16; A. Pries (4); Gebr. Samson (9).13; C. Domacens (12).18.20.23; E. Jansen 17.(24).25.26.27; J. Rommela (19).33; L. Bouwhuis 28.29.30.31.

De volgende vluchten zijn gepland voor 7 september a.l. de laatste vlucht met jonge duiven van Bonaire. Inkorven op vrijdag 6 september van 15-16 uur.

**DUBLIN** — Eamon de Valera, voormalig president van de Ierse republiek, is vandaag op 92-jarige leeftijd overleden.

Con profundo sentimiento participamos el fallecimiento de nuestro padre, abuelo y familia.

**Sr. ISMAEL VIRGILIO HASETH**

Hijos: Angel Hareth e hijos  
Beauty Hareth e hijos  
Edith Hareth e hijos  
Edel Hareth y fam.  
Helen y Lucio Hareth  
Fam. de Beer  
Joey Krawinkel y fam.  
Elin Pineda y fam.  
Juancho Madere y fam.  
Linda v/d Hareth y fam.  
St. Edel (Pappy) Jansen

El entierro se efectuará el sábado 30 de agosto a las 4.00 de la tarde  
Visita de condolencia el sábado desde las 11.00 de la mañana.  
Por motivo fuerza de voluntad no se recibe visita de condolencia en casa.

**F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.**

**VRAAGT**

**RECEPTIONISTE/TELEFONISTE**

WELKE BELAST ZAL WORDEN MET DE KAS.

VEREISTEN:  
M.A.V.O. opleiding en ervaring als zodanig.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O.B. 100.

**Wanted to rent**

**furnished house**

Call 12444 or 25444 between 9 a.m. and 5 p.m. and ask for pharmacist or 25200 ext. 310 after 7 a.m.



## Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

# fl. 3,50

tot 10 woorden.

elk woord meer f. 0.25    UITSLUITEND à CONTANT

### TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

SUBARU Coupé GSR i.z.g.st. f. 3.700,-. Financiering mogelijk. Te bezichtigen: Jan Erasmusstraat 4. Tel.: 25777 - 25656 na 5 uur.

WEGENS vertrek Camaro 1974 f. 8.900,-, tel. 54176.

FORD Cortina '74 f. 4.900 cash vanaf zaterdag. Tel. 38390.

AUSTIN Mini 1969. Tel.: 81751.

BARYSTOELTJE f. 30,-, ledikant f. 50,-, kleuterbed f. 15,-, box f. 25,-, radio/grammofoon National 2x20 watt f. 350,-. Maheemaweg 17. Tel.: 81268.

WEGENS overcompleet gedeeltelijk inboedel o.a. kristallen glazen, enz. Rondeweg 21, Julianadorp. Tel.: 82392.

PENTOR Super TL spiegelreflex-camera 50 mm 1:2,8 Teleflex Yashika 200 mm. 1:3,8 Elektronenflits Revueon met accu en handgreep. Samen f. 350,-. Montagne Rey 140.

PERCEEL te Nos Tera (omgeving Jongbloed) groot 895 m2. Inlichtingen: tel. 44701.

TOYOTA Corolla 1968 f. 900,-. Tel. 37770.

HILLMAN Hunter 1969 motomo. 1600. Prijs f. 1500,-. Te bezichtigen: na 5 uur Rooi Santoe673.

1 PLATENSPeler - 1 versterker Philips. Sebastopolstraat 28. Tel. 24145 na 6 uur p.m.

TOYOTA Corolla 1972 i.z.g.s. f. 3.100 cash. Tel. 43634.

GENERAL Electric T.V. 21 inches f. 350,-. Kaya Augusto Boelijn 57. Tel. 77515.

LUCHTAFDRUKMACHINE voor tekenkamer. OZAMATIC 60. Tel. 81352 of 9-4525.

IJSKAST merk Frigidaire 2 jaar oud. Boerhaavestraat 14. Tel. 24578.

SPEEDBOOT 10' lang, buitenboordmotor 10 pk., met tiller. Inlichtingen: Apollonstraat 30A. Tel. 36558.

INBOEDEL te koop. Kapinda Amalita-G. Kavel 16.

1 AIRCO Amana 1700 BTU i.z.g.s. Caminda Palomba 6. Tel. 82169-37513.

KIDDY-COUP, kinderbed, juniorbed, babybox, vloerboender z.g.a.n. Tel. 81316.

PORCHSET, G.E. TV West Kapelstraat 9.

VOLKSWAGEN NAF. 950,-. Inlichtingen: tel. 79519.

IJSKAST G.E. 15 c.f. Deepfreezer Philips 120 ltr. samen f. 600,- i.z.g.s. Abrahams 110.

AIRCO f. 175,-. Inlichtingen: Maheemaweg 2. Tel. 35311.

REVOX taperecorder, Kenwood KA-1004 Amplifier, Philips GP-412, 3 mpk. 1000, Pichey D-1200, Cartesound, Signet 11. Tel.: 25287.

CHAMMELSET, 2 slaapkamers, w.c., badkamer, kinderbijde. Saturnusstraat 83. Tel. 37323.

INBOEDEL: w.o. antieke eetkamer, bankstel (alles eiken) slaapkamer, (1½ jr. oud), nasmachine (3 jr. oud), TV, blender, fan, ijskast z.g.a.n. Reijer Zwijzenstraat 8. Tel. 24300 - toestel 70.

1 KLEUTERKAST z.g.a.n.: 1 kinderbed, 1 reiswieg, 1 eetstafel + 4 stoelen. Inl.: Kaya San Andres 6 Sta. Maria.

BANKSTEL, porche stoelen, eethoek, boenderpoliaker, Honda Civic 3 maanden tussen 4 en 8 uur p.m. Picheyweg 13.

DATUN 1974 - 180 B z.g.a.n. full automatic. Informatie: Maheemaweg 23, vrijdag vanaf 5.00 p.m. zaterdag bezichtiging.

GARAGE SALE: zaterdag 30 aug. - zondag 31 aug. tussen 9-1 uur: bedden, boekenkast, boeken, platen, sliden, planten en suikerbollen. Hermaweg 18 (bijweg Buitengeweg).

### KOMPLETE Kenwood keukenmachine. Inl.: tel. 79285.

Z.g.a.n. AIRCO ½ jaar gebruikt diverse sier- en tuinplanten in potten. Sta. Rosaweg 348.

WEGENS vertrek: Complete inboedel w.o. enkele stukken antiek. Te bezichtigen tel. 36573. Zaterdag gehele dag.

BOEKEN Ped. Academie, 1 motorboot 4 p.k. Schottegatweg Oost 100.

DAIHATSU Lg.st. f. 1000,-. Salinja 149. Tel. 54009.

MAHONIEHOUT uitschuifbaar eetstafel 6 stoelen - bergmeubel alles f. 200,-. Ilapweg 9.

RONDE eetk. tafel + 4 stoelen f. 200,-, 4 rotanstoelen + tafeltje f. 150,-. Abrahamsz 125. Tel. 39184.

REISWIEG, bedje, strijkplank, strijkijzer, enig tuingereedschap, wasauto-maat G.E. z.g.a.n. Tel. 37890 vanaf 16.00.

EETKAMER (Empire stijl) Pander-1 tafel met uittrekblad, 4 stoelen mahoniehout f. 650,-. Porchset: 2 stoelen 1 grote tafel f. 70,-. Kinderledikant: luxe uitgevoerd met matras f. 130,-. Telefoon 77303.

4-pits GASFORNUIS f. 75,-, tel. 43880.

WANDMEUBEL, bandrecorder, salontafel, houtsnijwerk. Bramendweg 12. Steenrijk.

DUITSE herders 6 weken oud, ouders geïmporteerd uit Nederland met stambloom 4 reuen + 3 teven prijs f. 300,- per stuk, tel. 44675.

GROTE opblaasbare boot met houten bodem, 7 pk BB motor, tank, voerwiel, peddels compleet prijs f. 400,-, tel. 44675.

### TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD boeken voor avond. Havo. Tel. 54477.

### TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

LIEFST aan echtpaar zonder kinderen gemeubileerde woning van begin febr. tot half aug. Te bezichtigen 's avonds tussen 8 en 9. Erosweg 113.

BOUWKETEN op wielen 6x2½ m.). Ook te gebruiken als kantoor. Tel. 81125.

GEMEUBILEERDE kamer + Badkamer ijskast, Radio, TV. en eigen ingang, tel. 44675.

Kamer met of zonder pension. Inlichtingen: Quarantaineweg 9.

### TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET spoed gezocht een gemeubileerd of ongemeubileerd huis met 2 à 3 slaapkamers. Tel. 55117. Beloning: f. 150,-.

EEN groot huis van 4 à 5 slaapkamers. Beloning f. 250,-. Tel. 36398.

ONDERWIJZERSECHTPAAR zoekt ongemeubileerde woning. Tel. 79670 op werkdagen tussen 8.00 en 1.00 uur.

TUINHUISJE of kamer in een rustige buurt. Aanbiedingen onder tel. 12534 toestel 3 van 10.00 - 12.00 uur.

3 SLAAPKAMERWONING met airco en telefoon. Huurprijs nader overeen te komen. Tel. 37608 na 6 uur.

### PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

WERKSTER gezocht Inl.: tel. 24150 van 7-8 uur p.m.

WERKSTER gezocht voor 3x per week. Adres: Voegenweg 10 na 7 uur p.m.

MEISJE voor 2 dagen per week. Olindaweg. Bel. 55655 tussen 8-12 uur.

### TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MUSTANG 1967, moet weg f. 3500,-. Tel. 6314.

2 PAARDEN hengsten engels-gaand. R. Marques, Fergusonstraat 79, tel. 3114.

1 BUNKBED. Tel. 6415.

SPEED-SKI-BOOT 15 ft. 40 HP Johnson O.B. motor + 3 schroeven compl. met ski's, nasmachine, kindervagen van Delft met hoge wielen, box + baby ligstoeltje, kamerplanten, herenfiets, opvouwbare stretcher, auto radio compleet, vloerwrijver electr. Tanki Leendert 16.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, 2 badkamers, ingebouwde keuken, ± 1200 m2 erfpacht, in Oranjestad. Te bezichtigen: tel. 4883.

TA busca hende cu experiencia den trabao di cas y cuida di baby. Informa: Savaneta 341E 6.00 pm.

MUSTANG 1973, white, STD, 13.000 miles tapedeck. Call 8158 after 6 pm.

NIEUW Fiat 127 1974 spotprijs, aqualuna. Inlichtingen: Malmok 456.

PIANO f. 475,-, rotan porchstoelen f. 100,-, 4 cactushouten barkrukken per stuk f. 42,-, eetkamerf. 350,-, 2 airco's 11.000 BTU f. 300,- per stuk, airco 8.700 BTU f. 250,-, handstofzuiger nieuw f. 50,-, toaster f. 20,-, kinderstoel f. 15,-, hanglamp f. 25,- rechte cactus houten stoel f. 30,-, skelter f. 30,-, aardewerk potten en planten. Ir. F. Kok, Spaans Lagoenweg 41, Pos Chiquito.

WEGENS vertrek: zitkamer ammeublement, eetkamer, slaapkamer, paar losse stoelen. Spechtstraat 2 (Santa Helena).

KOELKAST General Electric, tel. 3448. Tanki Leendert 170-A.

### TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

AIRCO 13.000 BTU L.g.s. Tel. 4228 na 7 uur n.m.

### TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

COMPLEET gemeubileerd woonhuis voor echtpaar zonder kinderen in centrum oranjestad. Inlichtingen tel. 3571.

GEMEUBILEERD woonhuis, 3 slaapkamers met airco. Inlichtingen: tel. 2904, 2.00-6.00 uur maandag t/m vrijdag.

### TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERDE woning, 3 slaapkamers, 2 badkamers, tel. 3786.

### PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MEISJE voor hele dagen te Paradera 144, tel. 7702.

EEN Nederlands gezin; meisje met eigen vervoer voor 3 of 5 halve dagen. Pos Chiquito 25-A.

### TE KOOP TERREIN 1400m<sup>2</sup>

te Sta. Rosa. Afbetalingmogelijkheden aanwezig. Voor verdere inlichtingen: Dommelstraat 34 (Suffisant) tussen 5-7 uur.

### TE KOOP DODGE DART 1974

AUTOMATIC - AIRCO  
CASHPRIJS f. 8000,-  
afbetaling mogelijk  
Nestorweg 6 - tel. 79179

DE ZAAK WAAR ELEGANTE MENSEN  
ELKAAR ONTMOETEN!

Pantlons - shirts - overhemden - laarzen  
en accessoires van de modernste modieuze.

## HIZ MEN'S SHOP

PROMENADE - TELEFOON 37800  
VRIJDAGAVOND - KOOPAVOND

## WHIRLPOOL

Made in U.S.A.

## INDESIT

Made in Italy

### Lichtbeschadigde IJSKASTEN, FREEZERS VOLAUTOMATISCHE WASMACHINES GASFORNUIZEN

en nog veel meer voor weggelaprijzen.

Uitkijktend op Zaterdag 30 Augustus 's morgens 8 uur tot 12 uur bij

## HAGEMEYER MAGAZIJN

Caracasbaaiweg 6-10

## TE HUUR GEVRAAGD WONING

met min. 3 slaapkamers.

Beloning NAF. 300,- voor degene die ons kan helpen aan een lege woning.

NRG ANTILLEAN REISINSURANCE COMPANY  
P.O. BOX 304 tel.: 36005, na 17.30 uur 78436.

## DAMES OPGELET!

Op 8 september 1975 begint weer een

## NIEUWE NAAICURSUS

Leer zelf vlotte jurken, bloezen, broeken enz. maken.

Lesdagen: woensdag - donderdag en zaterdagochtend 9-11 u.

Voor inlichtingen: MEVR. J. ASHIN, Kaya Ulfers 18.  
Schelpwijk.

## AWE - MAJAN - DIADOMINGU

Presentashon di komedianten

## TA NOS TA MANDA?

di Eddie Pieters Mayijger

## E BRUID DEN KAMBER'I BANJO

Ku elenco di Sociedad Pro Arte Escénico

Animashon musical:

## TRIO LOS CORSARIOS

CENTRO PRO ARTE - 8.30 p.m. - Entrada f. 5,-

Karchi na: BOEKHANDEL SALAS, BOEKHANDEL  
EDDINE | CENTRO PRO ARTE (hiertoe die)

Sportieve hoeden, petten, hoofd-  
doeken en sjaltes.  
Maternity bloezen en pantalons  
en alles voor de pasgeboren  
baby.

## La Indiana

Hendrikplein 11.

## THERMOSFLESSEN

Grote en kleine  
smalle en brede  
ontbrekbare en breekbare

## lunch-kits

In één woord...  
een enorme kans!

*La Bonanza*

## COMMANDEMENT DER ZEEMACHT IN DE NEDERLANDSE ANTIL- LEN.

### BEKENDMAKING SCHietoEFENINGEN

De commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen maakt hierbij bekend, dat op dinsdag 2 september en op woensdag 3 september 1975 tussen respectievelijk 08.00 - 23.00 en 08.00 - 12.00 schietoefeningen zullen worden gehouden op het terrein CALIFORNIE te Aruba waarbij op landdoelen zal worden geschoten.

De maximale verheffing bedraagt 3000 meter en het onveilige gebied 3000 meter vanaf de kustlijn ter plaatse.

## RADAR PARABOLIC

## STEREO CENTER

Bij aankoop dingt U mee in de  
grandiose campagne met als eerste  
prijs een 26" colour T.V. en tweede  
prijs een 23" black & white T.V.

## VERMIST

sinds half augustus, 1 jaar  
oude  
**KLEINE HOND - TEEF**  
(kortharig) kleuren zwart/  
bruin/wit.  
Flinke

## BELONING

Telefoon: 55659 thuis  
13955 kantoor

## LAM YUEN bar-restaurant

AIRCONDITIONED

DINE  
ROYALLY

Whenever and wherever  
you see this sign, you can  
be sure that you have  
found the right place for  
the finest dishes at any  
style....

**QUALITY IS OUR BUSINESS**

FOKKERWEG 25  
PHONE 35866 or 36572

## CARESTO

## bemiddelt bij inflatiebestrijding

Laet Uw geld niet ontwaarden, maar koop bouwkaavels of  
huizen.

Nadere inlichtingen op ons kantoor:

Landhuis Rooi Catootje tel.: 37940 - 36188

## REFRESHER COURSE OF ENGLISH

's dondersdags 18.15 - 21.15 uur

### MONDELINGE TAALOEFENINGEN - CONVERSATIE - LITERATUUR

Doel: opfrissen en bijschaven VHMO-Engels in 5 maanden.  
Tevens geschikte oefensvond voor L.O.-kandidaten.

Instructeur: Drs. R. Melchers - tel.: 82886.  
Start: 4 september.

## EILANDGEBIED CURACAO

Nemere het Bestuurscollege zal op donderdag 11 september 1975 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurscollege, Concordiastraat 2 openbaar worden aanbesteed:

Bestak no. 75-47: Het leveren en installeren van een  
luchtcoolinstallatie in een kantoorruimte  
in het hoofdgebouw van de Dienst  
Openbare Werken te Parera.

Bestak en tekening zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore  
van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling  
van f. 30,- per stel.

Het Hoofd van Dienst  
Openbare Werken,  
A. Th. de Jongh, M.C.E.

## MEDEDELING

OGEM B.V. deelt hierbij mede dat de  
doorberekening ingevolge de brandstofclausule,  
voor de boekmaand NOVEMBER 1974  
(verbruikperiode oktober/november) en tot  
neder bericht 4,033 cent per verbruikte kWh zal  
bedragen.

OGEM Willemstad, 30 nov. 1974.

Per 1 september a.s.  
nieuw telefoonnummer  
**E. & G. MARTIJN (Curacao) Ltd.**

NASSAUSTRAT 3

# 11199







Denkt U aan onze

Groote Uitverkoop

bij

Henky's

STRADA - COLON

2de Hands

Fork lift

GEVRAAGD

Bel: 11214

of 11885

TE KOOP

TOYOTA

STATIONWAGON

bouwjaar 1973.

Prijs Fls. 2500,-

Baaimacolaweg 8

Tel.: 54980 of 55915.

WEST-END

VRIJDAG - ZATERDAG OM 7 & 9 P.M.

ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

BRUCE LEE, de karate grootmeester terug in

"FIST OF FURY"

Hij wreekte zich met de woede van zijn vuisten

f. 2.50 - f. 1.50 In het Engels Boven 18 Jaar

VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHTSHOW

CHEN WIE NUN als

"THE OWL"

Hij verdachtte het volk tegen tirannie.

f. 2.50 - 1.25 Chinese, Engels tekst BOVEN 18 JAAR.

RADIO HOYER 1

tur diadomingo mainta

11.00'or pa 1.30'or

PROGRAMMA CU

INFORME DEPORTIVO

MUSICA VARIA

NA ENCARGO DI

AIDITA





BEKENDMAKING

Het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg aan de Penstraat 322 zal met ingang van 1 SEPTEMBER a.s. slechts bereikbaar zijn onder navolgend gewijzigd telefooncentrale nummer.

13022

Hoofd Dienst Arbeidszorg.

J.A.F. Spit.

ROXY

VRIJDAG 29, ZATERDAG 30 AUGUSTUS


OM 7.00 & 9.00 N.M. ZONDAG 31 OM 9.00 N.M.

Heel ongedwongen spelen ze handje met de dood bij onvoorstelbare snelheden. In KLEUREN.

PETER FONDA - SUSAN GEORGE - ADAM ROARKE

- VIC MORROW in:

THERE'S NOTHIN' THEY WON'T TRY!!



DIRTY MARY CRAZY LARRY

PG COLOR BY DE LUXE

(MALLE - MARY - LINKE - LARRY)

Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 31 AUGUSTUS OM 7.00 N.M.

CHARLES KNOW ROBINSON - CLAUDIO MARTINEZ

"THE DARING DOBBERMAN"

(El Clan De Los Dobbberman Roba De Nuevo)

10 jaar HOUTLOODS MADURO

10% LAATSTE WEEK JUBILEUM VERKOOP 10%

LAAGSTE PRIJZEN HOOGSTE KORTING

BESTSELLERS

POCKETBOOKS

THE BERMUDA TRIANGLE

carles berltz

THE MEMORY BOOK

lorayne/lucas

THE SEVEN PER CENT SOLUTION

watson/meyer

HARLEQUIN

morris west

HOUSE OF A THOUSAND LANTERNS

victoria holt

BREAKHEART PASS

alister maclean

ALIVE

pieris paul read

SPY STORY


len deighton

THE MILLIONAIRE'S DAUGHTER

dorothy eden

THE TURQUOISE MASK

phyllis a. whitney



Antiliaari, leeftijd 25 jaar, na studie in Nederland teruggekeerd op Curacao zoekt passende werkring als

JURIST

Opleiding in de notariële studierichting

Interesse voor commerciële verhoudingen

Brieven onder nummer 30 bureau van dit blad.

KIJK ZATERDAGAVOND NAAR DE

NATIONAL GEOGRAPHIC FILM

"AMAZON"

U AANGEBODEN DOOR

CURACAO OIL TERMINAL



IN EEN INTERVIEW VAN

YVETTE BALENTINA

KUNT U KENNIS MAKEN MET

FREDERIK WEBER

 8:00 pm 

N.M. TELECURACAO

CINELANDIA

HEDEN VRIJDAG 29,

ZATERDAG 30 OM 7.15 & 9.15 N.M.

ZONDAG 31 AUGUSTUS OM 9.15 N.M.

PREMIERE van een boeiende CHINEZE film, in KLEUREN. JEN KO CHIANG krijgt zijn eerste opdracht: SAN YEH, een man met 19 misdaden op zijn naam te arresteren.

CHANG CHING CHING - CHIENG PIN - HENRY YUE YOUNG in:

"FIST - TO - FIST"

In het Engels, en in KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.


HEDEN VRIJDAG 29, ZATERDAG 20 OM 12.00 N.M.

"NACHTVOORSTELLING"

Een groots opgezette spektakelfilm, boordevol actie en strijd. Alleen tegen Rome.. HERCULES durft het aan. In EASTMANCOLOR - SCOPE.

ALAN STEEL - WANDISA GUIDA - LIVIO LORENZON in:

HERCULES - AGAINST ROME



HERCULES tegen ROME

ALAN STEEL

Wandisa Guida

Livio Lorenzon

regie: Piero Pierotti

In het Engels, met Hollandse tekst. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 31 AUGUSTUS OM 7.15 N.M.

CARROLL O'CONNOR - MICHAEL SHEA - BEN JOHNSON in:

"RIDE A NORTHBOUND HORSE"



Niet rieken... de ANTEM better!

TELEFOON: 89161

ANTEM

LIQUIDACION

CASA LEON

ATRAKSHON NOBO NA

PA MUCHA

Sluis 16,-

Blusa 10.50

Braga shortset 27.50

Kniekousen 2.50

Sweater 1-3 jaar 7.50

Pijamas 6.75

ANTES

AWOR

3xf. 10,-

3xf. 10,-

fls. 10,-

2x f. 2.50

2x f. 5,-

fls. 3,-

2x f. 10,-

DAMAS

Zwempak fls. 37.50

Bikini's 22.50

Pantsets 60,-

Pantalons 18,-

Blouses 27.50

School uniforms 6.75

Blouses 7.50

Bormilona 7.50

LAKEN

di 2 persona 4 pes. set

di 1 persona 4 pes. set

blapeu tur tamaño King y Queen size

22.50

BABIES

Mono fls. 8.50

Zapato 5,-

Plus 7.50

Luier 14.50

Set di Pinau 8.50

Druki di klap 3,-

Panties di katuna 3.50

Flanel en strep 3,-

CABALLEROS

Pantalon size 26 to 44 fls. 27.50

Camisa 6.75

Polo shirts 8.50

Plus 110,-

Sportcoat 85,-

Bachi largu + furu contra agua 85,-

Jackel di cuero 60,-

Safari 37.50

Guyabera 22.50

2 pa fls. 20,-

4 pa fls. 10,-

2 pa fls. 5,-

35,-

35,-

45,-

24,-

2 pa fls. 20,-

2 pa fls. 20,-

DRIVE-IN

HEDEN VRIJDAG 29, ZATERDAG

om 8.00 & 12.00 N.M.

ZONDAG 31 AUGUSTUS OM 9.15 N.M.

"ATTENTIE: LET OP DE AANVANGSTIJDEN"

HET HOOGSTE GEBOUW TER WERELD IN BRAND. SAMEN MET 295 MENSEN ZIT U OP DE 135e ETAGE OPGESLOTEN. In KLEUREN.

...WIE ZAL ONTSNAPPEN???



INFIERNO EN LA TORRE

In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 31 AUGUSTUS OM 7.15 N.M.

Het spijfelde dit door de hele wereld leeftijden steeds meer gewaand werd. "CINEMA" in KLEUREN.

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

CINE RIO

VRIJDAG 29, ZATERDAG 30 OM 8.00 N.M.

Met zijn zwaard in zijn hand wil hij iedereen te verslaan. In KLEUREN.

DAVID CHIANG - TI LUNG - KU FENG in:

"THE DEADLY DUO"

Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 29 OM 12.00 N.M.

"NACHTVOORSTELLING"

In Ethiopie worden slaven geraseld voor werk in EUROPA, en SHAFT gaat er traditiegetrouw en mentelijk hard tegenaan. In KLEUREN.

RICHARD ROUNDTREE - VONETTA MC. GEE

"SHAFT - IN - AFRICA"

(Shaft En Africa)

Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 31 OM 7.15 N.M.

CHEN SING - LING PUNG CHIAO - TEL TI

"THE FURIOUS MONK OF SHAO LIN"



Duizenden armen vervloeken zelfs de olie

# Meningen verdeeld in Ven. over nationalisatie olie-industrie

(Van onze correspondent)  
CARACAS. — „Deze nationalisatiewet is het grootste kerstcadeau dat de Venezolaanse regering aan de Amerikaanse maatschappijen had kunnen geven”, zo zei de leider van de voornaamste Venezolaanse oppositiepartij COPEI eind vorig jaar toen Venezuela haar ijzererts-industrie nationaliseerde. Nu het Venezolaanse congres ook het nationalisatie-wetsontwerp van de olie-industrie eindelijk heeft goedgekeurd, vallen er minder harde woorden, maar toch bleek uit de debatten in het Huis van Afgevaardigden en de Senaat, dat men hier zeer gemengde gevoelens heeft over de vorm die de nationalisatie-wet tenslotte heeft gekregen.

De leider van de linkse oppositiepartij MEP (Movimiento Electoral del Pueblo) bijvoorbeeld zei tijdens het laatste debat in de Senaat, dat de nationalisatie zoals de regering die voorstelt, alleen „bepaalde sectoren” ten goede zal komen, en niet het Venezolaanse volk. De MEP-senator vroeg de regeringspartij AD (Acción Democrática) zich te bezinnen op wat zij deed en een les te trekken uit het feit, dat dit wetsontwerp alleen steun krijgt van rechte groepen zoals de machtige werkgeversorganisatie Fedecamaras en aanhangers van de bevlechte dictator Pérez Jiménez.

De grootste oppositiepartij in Venezuela, de christen-democratische COPEI, beloofde de regering echter haar steun bij het ten uitvoer brengen van de nationalisatie. De president van COPEI, Godofredo González, zei dat zijn partij bezwaren heeft tegen bepaalde onderdelen van de wet, maar het toch „volkomen eens is”

## Mobil-raffinaderij in Saoedi-Arabië

ROTTERDAM — De oliemaatschappij Mobil Oil gaat in Saoedi-Arabië een grote raffinaderij annex petrochemische fabriek bouwen. Ook zal zij dwars door dit land een pijpleiding aanleggen. Mobil heeft het voor een en ander contracten afgesloten met Petromin, de staatsoliemaatschappij in Saoedi-Arabië. De raffinaderij en de petrochemische fabriek worden eigendom van Mobil en Petroleum (elk 50 procent). De pijpleiding zal bezit worden van de staat.

De raffinaderij komt te staan in Yenboe aan de Rode Zee, ongeveer 300 kilometer ten noord-westen van Djedda. De installaties beginnen met een capaciteit van 250.000 vaten ruwe olie per dag, die later kan worden verdubbeld. Tot de raffinaderij, die zelf nafta, vliegtuigkerosine, distillaten en stookolie gaat produceren, behoort een aromatenfabriek. Deze zal benzeen en paraxyleen leveren. Al deze producten zullen voornamelijk bestemd zijn voor de Europese en Noordamerikaanse marktgebieden. De pijpleiding zal de oostelijke olievleden verbinden met de Rode Zee, een afstand van ongeveer 1300 kilometer.

## Arbeidsonrust in Tsjechië

HONG KONG — Het persbureau Nieuw-China heeft gemeld dat de arbeidsonrust in de fabrieken van Hangsjon, de hoofdstad van de Chinese provincie Tsjechië, nu ook overgeslagen is naar het platteland. Volgens het persbureau dreigen de boeren het werk neer te leggen.

met het doel van de wet: de nationalisatie van de olie-maatschappijen.

COPEI en de andere zes oppositiepartijen hebben het niet gemakkelijk gehad tijdens de debatten over de nationalisatie. Er is vrijwel geen Venezolaan die tegen de nationalisatie is en de hevige debatten in het congres gingen dan ook alleen over de manier waarop die nationalisatie zou moeten gebeuren.

De linkse oppositie was voor een „volledige nationalisatie”, en verzette zich dus hevig tegen het artikel vijf van het regering-wetsontwerp dat voorziet in de mogelijkheid om associaties aan te gaan met de grote internationale olie-maatschappijen.

President Carlos Andrés Pérez heeft ter verdediging van zijn wetsontwerp gezegd, dat dit artikel vijf helemaal niet betekent, dat er ook „gemengde ondernemingen” zullen komen: men moest dit artikel zien als voorziening voor het geval dat het nodig zou zijn.

De Venezolaanse minister van Mijnbouw, Valentín Hernández, verklaarde in juli glashard, dat de multinationale ondernemingen in het geheel niet geïnteresseerd zijn in het aangaan van gemengde ondernemingen. De minister zei daarbij dat Venezuela zelf vooral veel voelde voor een overeenkomst waarbij een vorm „van samenwerking zou zijn ontstaan tussen de Venezolaanse raffinaderijen en de raffinaderijen van Exxon en Shell op Aruba en Curaçao.

### Landverraad

De leider van de MEP, Luis Beltrán Prieto, noemde dit wetsontwerp „niet minder dan landverraad” en beschuldigde de regering er van dat het geheime akkoorden had gesloten met grote olie-maatschappijen. De huidige concessies zijn op het ogenblik nog in handen van multinationals als Exxon, Shell, Texaco, Mobil, Sinclair en zeventien andere maatschappijen. Volgens de oorspronkelijke contracten lopen deze concessies af in 1983.

Venezuela had acht jaar kunnen wachten tot de concessies vanzelf afliepen, maar dat was politiek niet haalbaar. Er gaan nu stemmen op om de maatschappijen geen schadevergoeding te betalen voor het verbreken van de contracten: de Venezolaanse professor Domingo Maza Zavala zegt bijvoorbeeld dat de maatschappijen hun investeringen elke drie jaar ruimschoots terug verdienen; volgens hem zijn het juist de multinationals die Venezuela schade-loos moeten stellen.

Ook de Venezolaanse regering voelt zich benadeeld door de olie-maatschappijen. President Pérez heeft herhaaldelijk gezegd, dat Venezuela altijd overgeleverd is geweest aan de willekeur van de maatschappijen, en onlangs nog beschuldigde de Venezolaanse ambassadeur in de Verenigde Staten, Miguel Ángel Burrelli, de multinationals er van, dat zij „buitensporige winsten” maken ten koste van de producenten en de consumenten.

Inmiddels is al geruime tijd zo iets als een „venezuelanisatie” aan de gang van de grote maatschappijen hier. In het gigantische Shell-gebouw in Caracas zijn buitenlanders lang-

zamerhand een bezienswaardigheid geworden; ook de president van Shell-Venezuela is sinds vorig jaar een Venezolaan.

Het ministerie van Mijnbouw maakte in juli bekend dat technici van het ministerie toezicht houden op de olievelden en de kantoren van de te nationaliseren bedrijven om er zeker van te zijn dat de installaties en gebouwen goed worden onderhouden. Deze bekendmaking is in de buitenlandse gemeenschap met een glimlach ontvangen, want de Venezolanen zelf geven toe dat het onderhoud van constructies nu niet hun sterkste zijde is.

### Reactionaire praat

In kringen van buitenlandse (ook Nederlandse) zakenlieden kan men al maanden uiterst reactionaire praat beluisteren over de toekomst van de olie-industrie na de nationalisatie: over de borrel vertelt men elkaar lacherig dat het niks zal worden, omdat de Venezolanen niet eens zelf een benzinepompstation kunnen leiden.

Bepaalde Venezolanen hebben zelf echter ook hun twijfels. Tot woede van de oppositie zullen bepaalde onderdelen van de industrie voorlopig nog in handen van buitenlanders blijven. Dit heeft in april geleid tot protesten van studenten tegen wat zij noemden „de bourgeois-nationalisatie” en de partij MAS (Movimiento Hacia el Socialismo) verklaarde dat Venezuela wel degelijk in staat is om zijn eigen olie-industrie te leiden,

## Wetenschap niet enige weg naar ware begrip van de natuur

# Prof. Lovell: Heelal kwam met onvoorstelbare knal tot stand

LONDEN — Geleerden met radiotelescopieën geluisterd naar de onvoorstelbare ontplofing die de geboorte van het heelal heeft betekend, met alle sterren, planeten en andere materie die er nu is. De gevoelige instrumenten hebben het geruis geregistreerd dat afkomstig moet zijn van de oorspronkelijke vuurbal, ongeveer een seconde nadat deze tien miljard jaar geleden met de geweldige uitdijing begon.

Met deze mededeling begon sir Bernard Lovell, directeur van de grote radiotelescoop te Jodrell Bank in Engeland, woensdagavond zijn openingstoespraak tot de 137ste vergadering van de Britse vereniging ter bevordering van de wetenschap. Lovell is voorzitter van deze vereniging. Hij zei in de kathedraal van Guildford, waar de vergadering wordt gehouden, dat wat hem betreft de theorie van de voortdurende schepping dat het heelal altijd al zou hebben bestaan zoals het nu is — heeft afgedaan ten gunste van de theorie van de grote knal, ofwel het uitestappen van een condensaat van oneindige dichtheid tot waar we nu op leven en wat wij aan de hemel zien.

Het afdoende bewijs hiervoor begon tien jaar geleden binnen te komen, toen geleerden van het laboratorium van Bell Telephone in New Jersey, die aan het werk waren met zeer gevoelige instrumenten die voor communicatie in de ruimtevaart waren gebouwd, radiogeruis opvingen dat honderd maal sterker was dan verwacht werd.

Dit was volgens Lovell een astronomisch resultaat van het hoogste

omdat 98 procent van de werknemers al uit Venezolanen bestaat en 65 procent van hen technici zijn.

### Gemengde gevoelens

Het zijn echter juist deze werknemers bij de petroleum-industrie die zeer gemengde gevoelens hebben over de nationalisering. Zij nemen het de regering kwalijk dat zij buiten de onderhandelingen zijn gehouden en verder vreest deze meest geprivilegeerde arbeidersgroep in Venezuela dat zij er na de overname door de staat op het gebied van salaris en sociale voorzieningen alleen maar op achteruit zal gaan.

Venezuela verkeert in de gelukkige omstandigheid dat het anders dan de meeste ontwikkelingslanden voldoende geld heeft om de oplossing van de eigen problemen te financieren. De recente berichten dat Venezuela in het buitenland kredieten moet gaan vragen zijn juist, maar betekenen niet dat het oliegedeelte verdwenen is naar Zwitserse bankrekeningen van corrupte politici: het geld ligt vast in leningen aan internationale organisaties en bevriende naties en een groot investeringsfonds.

Dit alles gaat echter wel helemaal om buiten de duizenden arme Venezolanen die zich afvragen waarom zij niet van het olie-geld kunnen profiteren en de olie zelfs vervloeken: „Voor ons betekent de olie-rijkdom alleen maar dat de prijzen omhoog gaan en onze kinderen moeten gaan bedelen.”

belang. De betrokken geleerden opeerden meteen dat deze transmissie van microgolven het overblijfsel moest zijn van de vuurbal die de geboorte van het heelal betekende. Dat werd aanvankelijk als ietwat buitenissig beschouwd.

Maar in 1973 en vorig jaar opnieuw werd deze straling zeer precies gemeten bij golfengten van een millimeter en minder. Dat werd gedaan met instrumenten die met een raket en in een hoog komende ballon boven de aardse atmosfeer werden gebracht.

### Beslissende seconden

Lovell zei dat de vorm van het heelal en het feit dat er leven op aarde en misschien elders in het heelal is, waarschijnlijk is bepaald door de gebeurtenissen die zich in de eerste seconden afspeelden. Het is bijvoorbeeld een merkwaardig feit dat het bestaan van zelf sterren en Melkwegen op een delicate manier afhangt van de aantrekkingskracht tussen twee protonen (kerndeeltjes).

In de eerste ogenblikken waarin het heelal begon uit te zetten, een miljoenste seconde na het begin, moet de temperatuur volgens berekening zo iets van tien biljoen (miljoen maal een miljoen) graden hebben bedragen. De fundamentele deeltjes van de natuur — protonen, neutronen, elektronen en hyperonen — bestonden daarin al en werden door straling in bedwang gehouden.

Een seconde na het begin, toen de temperatuur gedaald was tot enkele miljarden graden, kwam er een periode waarin de verhouding van protonen tot neutronen een minuut ongeveer constant bleef.

Dat was de kritieke periode waarin de natuurlijke constanten beslissend waren voor de hoeveelheden helium en waterstofgas in het heelal.

### Geen leven

Het is een verbazingwekkende gedachte dat, wanneer de wisselwerking tussen de protonen onderling maar enkele procenten sterker zou zijn geweest, alle waterstofgas in het condensaat in de eerste stadia van de kosmos tot helium zou zijn omgevoerd. Er zouden geen Melkwegen, geen sterren en geen leven zijn ontstaan. Het zou een universum



## Treinrover nu kruimeldief

LONDEN — Een man die negen jaar gezeten heeft voor zijn aandeel in de grote Engelse treinroof van 1963 en die in april van dit jaar wegens goed gedrag vrijgelaten werd, is dinsdag voor een winkeldiefstal tot zes maanden gevangenisstraf veroordeeld.

Ronald Buster Edwards was een der leiders van de bende die de spectaculaire overval uitvoerde en daarbij 2,5 miljoen pond buitmaakte. Hij werd veroordeeld tot 15 jaar gevangenis.

Afgelopen juli werd Edwards gegrepen toen hij in het vermaarde Londense warenhuis Harrods goederen ter waarde van 65 pond zonder te betalen meenam.

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Curaçaose Dierenbescherming heeft afscheid genomen van mevrouw M. Poncia, die binnenkort Curaçao gaat verlaten. Zij is gedurende zeven jaar bestuurslid geweest van de Dierenbescherming. Haar werd een cadeau aangeboden namens de bestuursleden, hetgeen gebeurde door waarnemend voorzitter Borger in aanwezigheid van de dames Jansen en Van der Heuvel.

## Vredesmacht van V.N. naar Timor?

WELLINGTON. — Nieuw Zeeland heeft zich bereid verklaard troepen ter beschikking te stellen voor een V.N.-vredesmacht op Timor.

Premier Wallace Rowling zei op een persconferentie dat zijn land onmiddellijk zal reageren als de Verenigde Naties een beroep doen.

pen om de mensheid te vernietigen. Tweedeerde van de kunstmanen die de VS in een baan rond de aarde heeft gebracht, staat onder beheer van het ministerie van Defensie, zei hij. Sinds Spetnik-1, 18 jaar geleden, heeft de Sovjet-Unie 834 ruimtevaartuigen omhoog gestuurd, waarvan er 516 voor militair gebruik waren bestemd.

## Kanker in relatie met gerookt vlees of vis

OMAHA — Dr Parvis Pour, hoofd van de afdeling onderzoek van het kankerinstituut Eppley in Omaha, heeft verklaard, dat er veel kanker van de alvleesklier bij hamsters was opgetreden nadat de dieren waren ingespoten met een chemische samenstelling, die op natuurlijke wijze in de menselijke maag wordt gevormd wanneer de mens gerookte vis of gerookt vlees eet. Dr Pour noemde de samenstelling die hij bedoelde nitrosamine.

WILLEMSTAD. — Een zwaar-gewonde viel er woensdagavond bij een aanrijding op het kruispunt Santa Rosaweg-George Maduroweg tussen een vrachtauto en een personenauto. Het ongeluk gebeurde rond kwart voor tien. De vrachtauto-chauffeur liet de doorgang naast zich niet voldoende vrij. De bestuurder van de andere auto liep een fractuur aan de linker heup op en ook enige snijwonden. Hij is in het ziekenhuis opgenomen. De materiele schade wordt geschat op vijf mille.

## Staking op hoog niveau

MADRID — Omdat de directie van een bouwonderneming die in het noordwesten van Spanje een elektriciteitscentrale bouwt, heeft geweigerd in te gaan op de eisen van haar stakende werknemers zitten twee van hen sinds maandagmorgen op het topje van de driehonderd meter hoge schoorsteen van de centrale, om kracht bij te zetten aan hun eisen.

Jose Maruzabal en Angel Dominguez klommen aan de binnenkant van de schoorsteen omhoog en hebben slaapzakken en proviand bij zich zodat ze het nog enige dagen kunnen uithouden. De werknemers die vier weken het werk neerlegden uit protest tegen de dood van een collega, eisen loonsverhoging en een 40-urige werkweek. Tijdens de bouw van de centrale zijn al tien mensen om het leven gekomen door het ontbreken van voldoende veiligheidsmaatregelen.

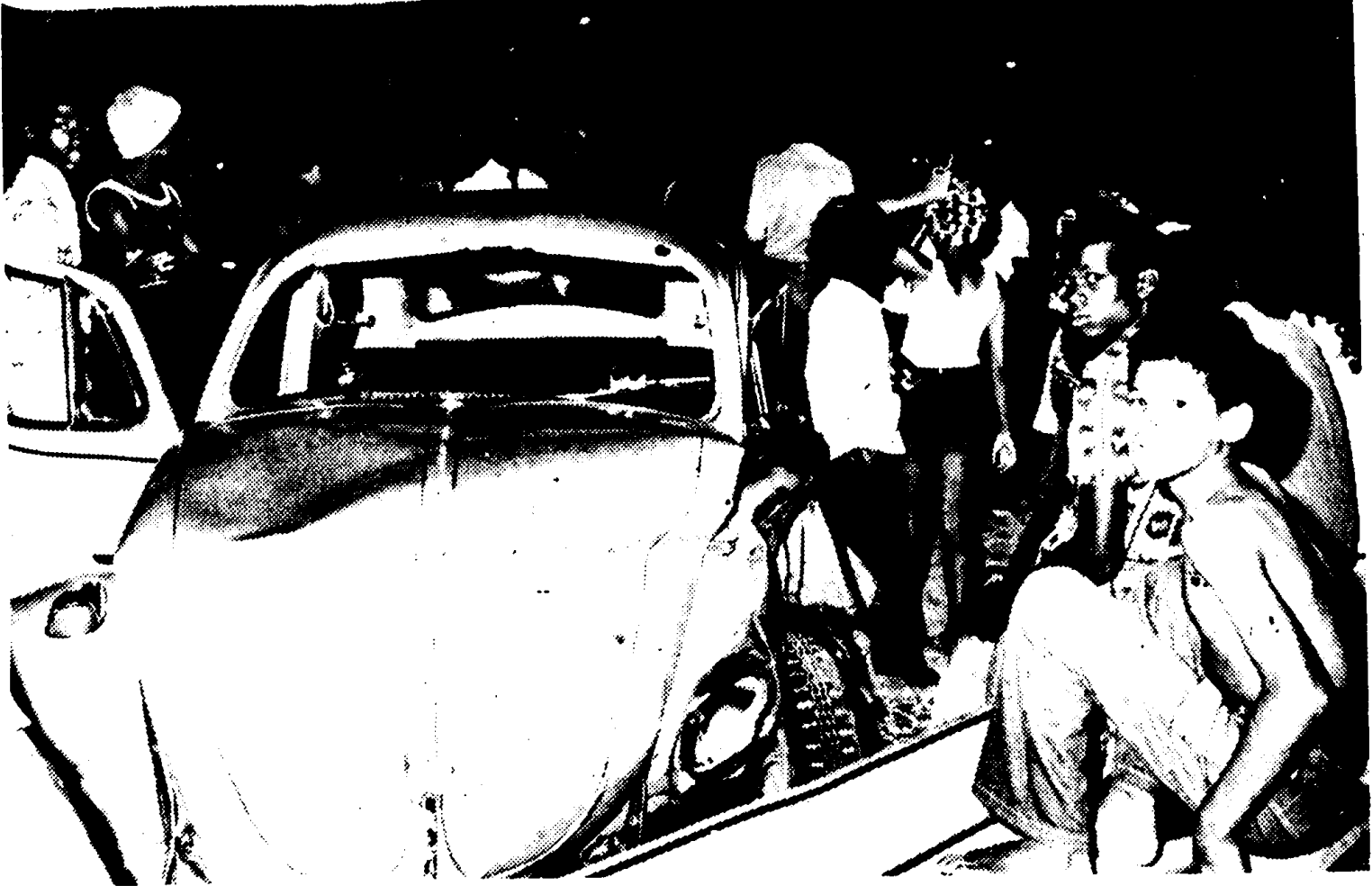
De bouwonderneming weigerde niet alleen te onderhandelen maar stuurde alle 1.400 werknemers voor twee dagen naar huis. De twee schoorsteenstakers willen niet naar beneden komen voordat de inmiddels ontslagen werknemers weer aangenomen zijn en de directie bereid is te onderhandelen. Na 36 uur zijn de twee op hoog niveau stakende arbeiders naar beneden gekomen. Zo is in Nederland bekend geworden. Of zij hun doel bereikt hebben is niet bekend.

## Amerikanen blijven in Zuid-Korea

SEOEL — De Amerikaanse minister van Defensie, James Schlesinger, heeft Zuid-Korea opnieuw de verzekering gegeven dat de 42.000 Amerikaanse militairen in dit land zullen blijven om elke hervatting van vijandelijkheden met Noord Korea te verhinderen. Dit blijkt uit een communiqué dat in Seoel uitgegeven is ter gelegenheid van zijn besprekingen met de Zuidkoreaanse minister van Defensie, Soe Jyong Sjoel.

De beide partijen zijn van mening dat Noord-Korea een voortdurende bedreiging voor de Zuidkoreaanse veiligheid blijft en achten het daarom noodzakelijk de verbonden Amerikaanse-Zuidkoreaanse strijdkrachten paraat te houden.

Volgens het communiqué zijn de Verenigde Staten vastbesloten Zuid-Korea snel en doeltreffend te helpen bij een aanval uit het noorden. Voorts zal Schlesinger zijn bondgenoot bijstaan in het opzetten van een eigen verdedigingsprogramma en zijn best doen voor een versnelde modernisering van het Zuidkoreaanse leger.





\_\_\_\_\_